

# vestfrost

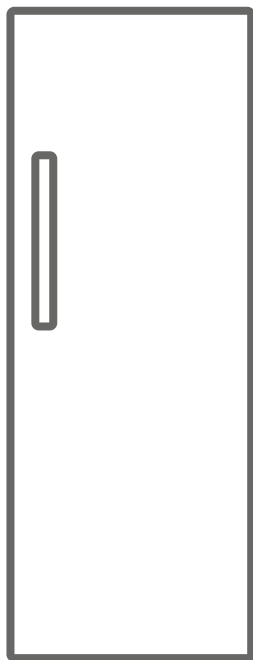
**DA Brugsvejledning**  
Káleskab

**EN User Manual**  
Fridge

**SE Instruktionsbok**  
Kyl

**FI Käyttöohje**  
Jääkaappi

**NO Brukanvisning**  
Kjáleskap



VIC 10177 S

# Indhold

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>FØR IBRUGTAGNING .....</b>                         | <b>3</b>  |
| Generelle advarsler .....                             | 3         |
| Sikkerhedsadvarsler .....                             | 7         |
| Installation og betjening .....                       | 8         |
| Før du bruger din fryser .....                        | 8         |
| <b>BRUGSOPLYSNINGER .....</b>                         | <b>9</b>  |
| Knap til temperaturindstilling af køleskabsdelen..... | 9         |
| Alarmlys .....                                        | 9         |
| Superkølningstilstand .....                           | 9         |
| Betjeningspanel .....                                 | 9         |
| Indstilling af køleskabets temperatur .....           | 10        |
| Advarsler for temperaturindstillinger .....           | 10        |
| Tilbehør.....                                         | 11        |
| Frisk-hjulet .....                                    | 11        |
| Maxi Fresh friskhedsforlænger .....                   | 11        |
| <b>GUIDE TIL OPBEVARING AF MADVARER.....</b>          | <b>12</b> |
| <b>RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....</b>              | <b>13</b> |
| Optøning .....                                        | 14        |
| Udskiftning af LED-lys .....                          | 14        |
| <b>TRANSPORT OG FLYTNING .....</b>                    | <b>15</b> |
| <b>FØR DU RINGER TIL EFTERSALGSSERVICE.....</b>       | <b>16</b> |
| Gode råd om energibesparelser .....                   | 17        |
| <b>APPARATETS DELE OG RUM.....</b>                    | <b>18</b> |
| <b>TEKNISKE DATA .....</b>                            | <b>20</b> |
| <b>OPPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER.....</b>        | <b>20</b> |
| <b>KUNDEPLEJE OG -SERVICE .....</b>                   | <b>20</b> |

## **DEL- 1. FØR IBRUGTAGNING**

### **Generelle advarsler**

**ADVARSEL:** Hold ventilationsåbninger, i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur, fri for forhindringer.

**ADVARSEL:** Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, bortset fra dem, der anbefales af producenten.

**ADVARSEL:** Brug ikke elektriske apparater inde i apparatets fødevareropbevaringsrum

medmindre de er af den type, der anbefales af producenten.

**ADVARSEL:** Undgå at beskadige kølekredsløbet.

**ADVARSEL:** For at undgå fare på grund af ustabilitet ved apparatet, skal det fastmonteres i overensstemmelse med instruktionerne.

**ADVARSEL:** Ved placering af apparatet skal det sikres, at netledningen ikke klemmes eller beskadiges.

**ADVARSEL:** Placer ikke flere transportable stikdåser eller transportable strømforsyninger bag på apparatet.



Symbol ISO 7010 W021

**Advarsel:** Risiko for brand/brændbare materialer

- Hvis dit køleskab anvender R600 som kølemiddel (dette fremgår af køleskabets typeskilt), skal der udvises stor forsigtighed under transport og montering, da kølekredsløbet ikke må blive beskadiget. Selvom R600a er en naturlig gasart, som overholder de gældende miljøstandarder, er det vigtigt at kølekredsløbet ikke beskadiges, da R600a er en brandfarlig gasart. Skulle uheldet være ude, placeres køleskabet i sikker afstand af flammer og varmekilder, og rummet udluftes i nogle minutter.
- Dette produkt er fremstillet til brug i private husholdninger

og må kun anvendes til de angivne formål. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. En sådan brug vil føre til ophævelse af produktgarantien, og vi frasiger os ethvert ansvar for tab forårsaget heraf.

- Dette produkt er fremstillet til brug i private husholdninger og må kun anvendes til nedkøling/opbevaring af mad- og drikkevarer. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug og må ikke anvendes til at opbevare andet end mad- og drikkevarer. Vi frasiger os ethvert ansvar for tab forårsaget af manglende overholdelse af disse forskrifter.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom spraydåser med en brændbar drivgas i dette apparat.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer såsom:
  - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
  - gårdhuse og af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige miljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
  - bed & breakfast-miljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
  - catering og lignende ikke-detailanvendelser, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
- Hvis stikkontakten ikke passer til køleskabets stik, skal det udskiftes af autoriseret elektriker, vedkommendes serviceforhandler eller lignende kvalificerede personer for at undgå risici.
- Dette apparat må ikke anvendes af personer (herunder børn) med fysiske, sansemæssige eller mentale lidelser eller manglende erfaring og viden, med mindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være

under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- Der er tilsluttet et specielt jordstik til dit køleskabs strømkabel. Dette stik skal bruges med en speciel jordforbundet stikkontakt på 10 ampere. Hvis der ikke er en sådan stikkontakt i dit hus, skal du have den installeret af en autoriseret elektriker.
- Børn fra 3 til 8 år må lægge varer i og tage varer ud af køleapparater. Børn forventes ikke at udføre rengøring eller vedligeholdelse af apparatet. Meget små børn (0-3 år) forventes ikke at bruge apparater. Mindre børn (3-8 år) forventes ikke at kunne bruge apparater på sikker vis, medmindre det sker under supervision. Større børn (8-14 år) og sårbare personer kan bruge apparater sikkert, når de superviseres og har fået den nødvendige vejledning i brugen af apparatet. Meget sårbare personer forventes ikke at bruge apparater på sikker vis, medmindre det sker under supervision.
- Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af brugeren må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af brugeren må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Hvis forsyningsledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af autoriseret elektriker, en serviceforhandler eller lignende kvalificerede personer for at undgå risici.

### **Følg disse instruktioner for at undgå fødevarekontaminering:**

- Hvis døren holdes åben i længere tid, kan det medføre, at temperaturen i apparatets rum øges væsentligt.
- Rengør hyppigt overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer, og tilgængelige afløbssystemer.
- Opbevar rå kød og rå fisk i egnede beholdere i køleskabet, så disse fødevarer ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre fødevarer.
- Fryserum med to stjerner er beregnet til opbevaring af på forhånd nedfrosne fødevarer, opbevaring eller fremstilling af dessertis og isterninger.
- Rum med én, to og tre stjerner er ikke egnede til nedfrysning af friske fødevarer.
- Hvis køleapparatet skal stå tomt i længere perioder, skal det slukkes, afrites, rengøres og tørres, og døren lades åben for at undgå, der dannes skimmel i apparatet.

### **Vandhanen er tilgængelig**

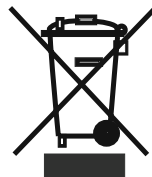
- Rengør vandbeholderne, hvis de ikke har været i brug i 48 timer. Gennemskyl vandsystemet, sluttet til vandforsyningen, hvis der ikke er skænket vand i 5 dage.

## Sikkerhedsoplysninger

- Undgå at beskadige kølesystemets gasrør under transport og flytning af køleskabet.
- Hvis det gamle køleskab er udstyret med en låsemekanisme, udløses eller afsikres denne, før køleskabet bortskaffes. Dette forhindrer, at børn kan blive låst inde og kvalt i køleskabet.
- Gamle køleskabe og frydere indeholder CFC i isoleringsmaterialet og kølesystemet. Gamle køleskabe skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis for at beskytte miljøet.

Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.



## VIGTIGT!

- Læs brugsanvisningen nøje, før køleskabet monteres og tages i brug. Vi frasiger os ethvert ansvar for skader opstået som følge af forkert anvendelse af produktet.
- Følg altid anvisningerne på produktet og i brugsanvisningen, og gem denne brugsanvisning på et sikkert sted til senere brug.

## Sikkerhedsadvarsler

- Anvend ikke flerdobbelte stikdåser eller forlængerledning.
- Anvend ikke beskadigede, ødelagte eller gamle stik.
- Undlad at trække i, bøje eller beskadige ledningen.
- Brug ikke en stikadapter.



- Dette produkt er beregnet til at blive betjent af voksne. Lad ikke børn lege med skabet eller hænge på døren.
- Sæt ikke stikket i og træk det ikke ud af stikdåsen med våde hænder, da dette kan give elektrisk stød.
- Anbring ikke eksplosive og brændbare stoffer i skabet af sikkerhedsmæssige hensyn. Anbring drikkevarer med et højt alkoholindhold lodret i skabet, og sørg for, at låget er skruet godt fast.
- Tildæk ikke skabet, da dette påvirker skabets ydeevne.
- Fastgør tilbehøret i skabet under transport for at forhindre, at tilbehøret beskadiges.



## Installation og betjening

- Før skabet tilsluttes, kontrolleres det, at den spænding, som er anført på typeskiltet, svarer til spændingen i hjemmet.
- Skabets driftsspænding er 220-240 V ved 50 Hz.
- Vi hæfter ikke for de skader, som måtte opstå, fordi der ikke anvendes en jordnet stikdåse.
- Anbring skabet på et sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.
- Skabet skal anbringes mindst 50 cm fra komfurer, ovne og radiatorer og mindst 5 cm fra elektriske ovne.
- Anvend aldrig skabet udendørs, og udsæt det aldrig for regn.
- Monter vægafstandsstykkerne i plast på kondensatoren, som sidder bag på skabet, for at forhindre, at skabet læner sig op ad væggen og dermed ikke fungerer tilfredsstillende.
- Hvis skabet placeres ved siden af en dybfryser, skal afstanden mellem skabet og dybfryseren være mindst 2 cm for at forhindre fugt på ydersiden. Anbring ikke noget oven på skabet, og installer skabet på et passende sted, således at der er mindst 15 cm frirum over skabet.
- Hvis skabet placeres ved siden af køkkenskabe, skal afstanden mellem skabet og køkkenskabene være 2 cm.
- De justerbare fødder i front skal indstilles i en passende højde, således at skabet kører stabilt og korrekt. Benene justeres ved at dreje dem enten med eller mod uret. Dette skal gøres, før der lægges madvarer i skabet.
- Før ibrugtagning rengøres alle dele med varmt vand tilsat en teskefuld natron, hvorefter de skylles med rent vand og tørres. Efter rengøringen sættes alle delene på plads.



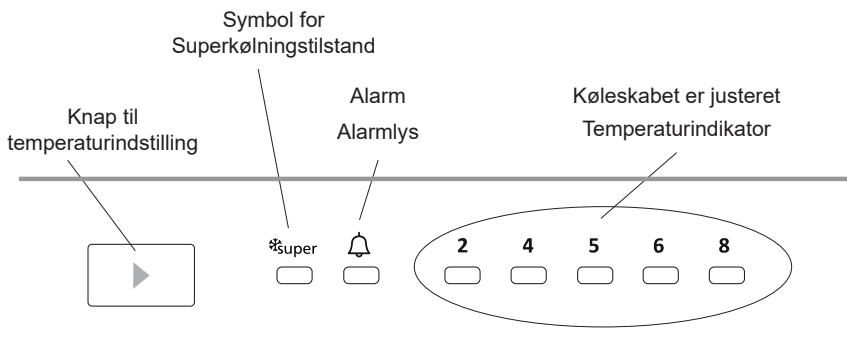
## Før du bruger din fryser

- Lad skabet stå op i 3 timer, inden det tages i brug første gang eller efter transport for at sikre en effektiv drift. Ellers kan kompressoren blive beskadiget.
- Skabet kan lugte, når det tages i brug første gang. Denne lugt forsvinder, når skabet begynder at køle.



## DEL- 2. BRUGSOPLYSNINGER

### Betjeningspanel



#### Lys (hvis det medfølger)

Når produktet tilsluttes første gang, kan det være, at det indvendige lys først tændes efter 1 minut på grund af åbningstests.

#### Knap til temperaturindstilling af køleskabsdelen

Med denne knap kan køleskabets temperatur indstilles. Tryk på denne knap for at indstille temperaturen for køleskabsdelen. Brug også denne knap til at aktivere superkølningstilstanden.

#### Alarmlys

Hvis der opstår et problem i køleskabet, lyser alarmlyset rødt.

#### Superkølningstilstand

##### Hvad bruges den til?

- Til at køle store mængder madvarer.
- Til at køle fast food.
- Til at køle madvarer hurtigt.
- Til at opbevare sæsonbestemte madvarer i lang tid.

##### Hvordan anvendes den?

- Hold knappen til temperaturindstilling nede, indtil superkølningslyset tænder.
- Superkølningslyset tænder, når køleskabet er i denne tilstand.
- Aktivér superkølningstilstanden 6 timer før, du lægger de ferske madvarer i køleskabet, for at udnytte apparatets ydeevne og kølekapacitet fuldt ud.

##### I denne tilstand:

Hvis du trykker på knappen til temperaturindstilling, annulleres tilstanden, og indstillingerne slår tilbage til 2 °C.

**Bemærk:** "Superkølningstilstanden" annulleres automatisk efter 6 timer, eller når køletemperaturen falder til under 2 °C.

## Indstilling af køleskabets temperatur

- Den indledende temperatur på indstillingspanelet er sat til 5 °C.
- Tryk på knappen for indstilling af køleskabet én gang.
- Hver gang du trykker på knappen, stiger den indstillede temperatur. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, superkølning)
- Hvis du holder knappen til indstilling af køleskabet nede, indtil superkølningssymbolet vises på køleskabets

indstillingspanel, og du ikke trykker på nogen anden knap i de næste 3 sekunder, blinker superkølningslyset.

- Hvis du bliver ved med at holde knappen nede, genstarter den med den seneste temperaturindstilling.

## Advarsler for temperaturindstillinger

- Omgivelsernes temperatur, temperaturen af nyligt anbragte madvarer, og hvor ofte døren åbnes, påvirker temperaturen i køleskabets rum. Hvis det er nødvendigt, kan temperaturindstillingen reguleres.
- Det anbefales, at du ikke bruger dit køleskab i temperaturer, der er koldere end 10°C.
- Temperaturen skal indstilles under hensyntagen til, hvor ofte køleskabsdøren åbnes og lukkes, hvor meget mad, der er opbevaret i køleskabet, og omgivelserne og placeringen af køleskabet.
- Vi anbefaler, at når køleskabet anvendes første gang, skal det stå og køre i 24 timer uafbrudt for at sikre, at den er helt afkølet. Undlad at åbne køleskabets døre eller sætte mad ind i denne periode.
- Dit køleskab har en 5 minutters indbygget forsinkelsesfunktion, som er designet til at undgå beskadigelse af kompressoren. Når der er strøm på dit køleskab, begynder det at fungere normalt efter 5 minutter.
- Dit køleskab er designet til at fungere i de omgivelsernes temperaturintervaller, som er angivet i standarderne i følge klimaklassen som det fremgår af oplysningsmærkatet. Det anbefales, at dit køleskab ikke bruges i omgivelser, der er uden for de angivne temperaturintervaller af hensyn til køleeffektiviteten.
- Dette apparat er designet til brug ved en omgivende temperatur i et område mellem 10 °C og 38 °C.

## Klimaklasse og betydning:

**T (tropisk):** Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16 °C til 43 °C.

**ST (subtropisk):** Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16 °C til 38 °C.

**N (tempereret):** Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 16 °C til 32 °C.

**SN (udvidet tempereret):** Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer på 10 °C til 32 °C.

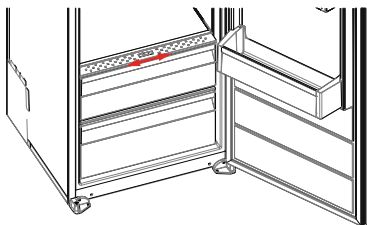
## Tilbehør

### Frisk-hjulet

Fugtighedsregulatoren i sin lukkede position giver mulighed for, at frisk frugt og grøntsager opbevares længere.

Hvis grøntsagsrummet er helt fyldt op, skal friskhjulet, som findes på forsiden af grøntsagsrummet, åbnes. Når du åbner den, vil temperatur og fugtighed i grøntsagsskuffen falde.

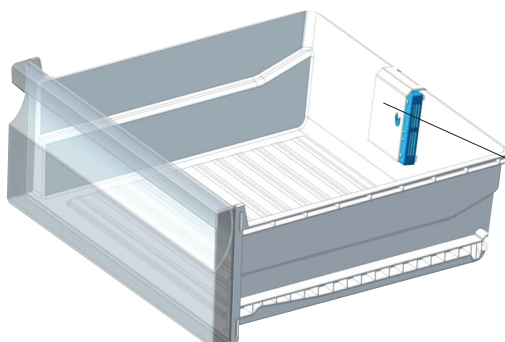
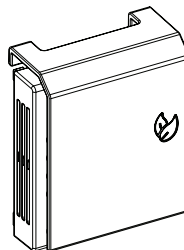
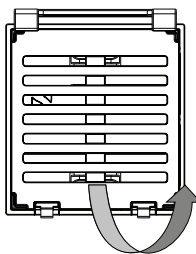
Hvis du opdager kondens på glashylden, kan du indstille fugtighedskontrolplastikket i sin åbne position.



### Maxi Fresh friskhedsforlænger (Ikke i alle modeller)

Maxi Fresh friskhedsforlængerens teknologi eliminerer ætylengas (et biprodukt af friske fødevarer) i grøntsagsskuffen. På denne måde maksimeres de friske madvarers levetid på hylderne, særligt for de grønne grøntsager. Derudover forhindrer Maxi Fresh friskhedsforlænger den dårlig lugt i køleskabet.

- Maxi Fresh friskhedsforlænger skal rengøres en gang om året. Den kan rengøres i solen en enkelt dag.
- For at rengøre filtret skal du fjerne bagbeklædningen ved at flytte den i pilens retning.
- Denne del må ikke blive våd af vand eller rengøringsmiddel.



Maxi Fresh  
friskhedsforlænger  
(Kun i nogle modeller)

*Billeder og tekstbeskrivelser i afsnittet om tilbehør kan variere alt efter model af apparatet.*

## DEL- 3 GUIDE TIL OPBEVARING AF MADVARER

- For at reducere opbygningen af rim i køleskabet bør du aldrig anbringe væsker i beholdere uden låg.
- Lad varm mad køle ned, inden den anbringes i køleskabet. Dette hjælper med til at reducere strømforbruget.
- Sørg for, at intet i skabet berører bagvæggen for at undgå ophobning af rim .
- Det koldeste område i køleskabet er nederst. Vi anbefaler at bruge dette område til at opbevare fødevarer, der let fordærves, såsom fisk, færdigretter, bagværk eller mejeriprodukter. Det varmeste område er den øverste hylde i døren. Vi anbefaler, at du anbringer smør og ost her.
- Under normale driftsbetingelser er det tilstrækkeligt at indstille køleskabets temperatur til +4 °C.
- Køleskabets temperatur bør være mellem 0-8 °C, friske madvarer, der opbevares ved under 0 °C, kan fryse og rådne, mængden af bakterier stiger ved temperaturer over 8 °C, og det kan ødelægge madvarerne.
- Undlad at anbringe varm mad i køleskabet med det samme. Vent, til maden har stuetemperatur. Varme madvarer får temperaturen i køleskabet til at stige, hvilket kan forårsage madforgiftning samt, at madvarerne ødelægges.
- Kød, fisk osv. skal opbevares i kølerummet, og grøntsagsrummet er primært til grøntsager (hvis det medfølger).
- Kødprodukter og frugt og grøntsager bør ikke opbevares sammen, da det kan medføre krydskontaminering.
- Madvarer bør opbevares i lukkede beholdere eller tildækket i køleskabet for at forhindre fugtdannelse og lugt.

Der er blevet udviklet følgende anbefalinger for placering og opbevaring af fødevarer i kølerummet.

| Mad                                 | Maksimal Opbevaringstid                    | Hvor skal det placeres i køleskabet                                     |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Frugter og grøntsager               | 1 uge                                      | Grøntsagsbeholder                                                       |
| Kød og fisk                         | 2 - 3 dage                                 | Pakket ind i plastikfolie, poser eller i en kødbeholder (på glashylden) |
| Frisk ost                           | 3 - 4 dage                                 | På den særlige hylde i lågen                                            |
| Smør og margarine                   | 1 uge                                      | På den særlige hylde i lågen                                            |
| Produkter på flaske mælk og yoghurt | Indtil udløbsdato anbefalet af producenten | På den særlige hylde i lågen                                            |
| Æg                                  | 1 måned                                    | I æggehylden                                                            |
| Tilberedt mad                       |                                            | Alle hylder                                                             |

## DEL- 4. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



- Træk stikket ud af stikkontakten, før rengøringen påbegyndes.



- Afvask ikke skabet med rindende vand.



- Skabet bør rengøres regelmæssigt med lunkent vand tilsat natron.



- Rengør tilbehøret separat med sæbevand. Vask ikke tilbehøret i opvaskemaskine.



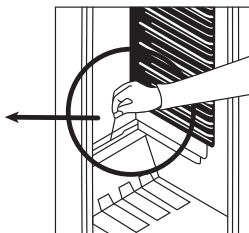
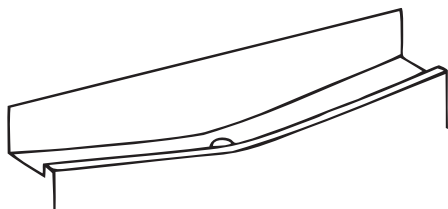
- Anvend ikke slibemidler, rengøringsmidler eller sæber. Efter rengøringen skylles delene med rent vand og aftørres omhyggeligt. Når rengøringen er overstået, sættes stikket i stikkontakten med tørre hænder.



- Rengør kondensatoren, som sidder bag på skabet, med en børste én gang om året for at spare på energien og øge effektiviteten.

**STIKKET SKAL VÆRE TRUKKET UD AF STIKKONTAKTEN!**

## Optøning



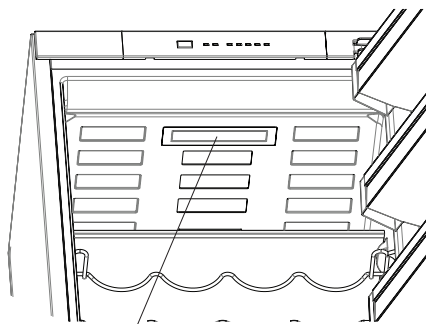
- Afrimning sker automatisk i køleskabet under brug. Afrimningsvandet indsamles i fordampningsbakken og fordamper automatisk.
- Fordampningsbakken og drænhullet til afrimningsvandet skal rengøres med jævne mellemrum med proppen til drænhullet for at forhindre, at vandet ophobes i bunden af køleskabet i stedet for at løbe ud.
- Du kan også hælde et ½ glas vand i drænhullet for at rengøre det indvendigt.

## Udskiftning af LED-lys

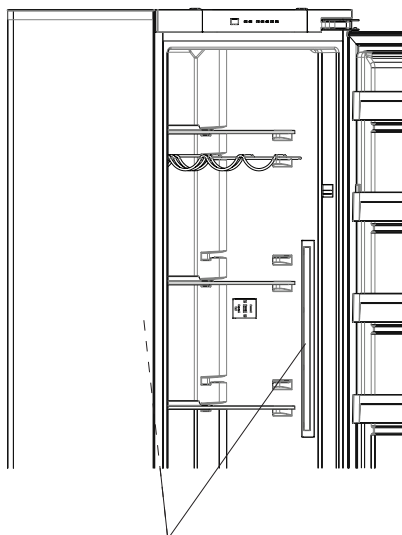
Der er et eller to LED-lys i køleskabet, som oplyser dit apparat. Kontakt en servicemedarbejder.

**Bemærk:** Nummeret på og placeringen af LED-lys varierer efter model.

**!!! Nogle modeller er uden lys.**



Øverste LED-lys  
(Kun i nogle modeller)

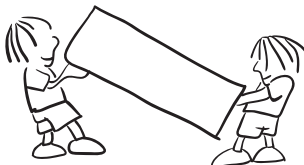


Venstre/højre LED-lys (Kun i nogle modeller)

## **DEL- 5. TRANSPORT OG FLYTNING**

- Originalemballage og skum kan evt. gemmes til senere transport af skabet.
- Emballer skabet forsvarligt, og fastgør emballagen med tape eller stærk snor. Følg anvisningerne på emballagen vedr. senere transport af skabet.
- Fjern bevægelige dele (hylde, tilbehør, grønsagsskuffer etc.) eller fastgør dem i skabet ved hjælp af tape, så de undgår stød, når skabet transporteres eller flyttes.

**Vigtigt!** Bær skabet i lodret stilling.



## DEL- 6. FØR DU RINGER TIL EFTERSALGSSERVICE

| Alarmlyset tænder                                                                 | FEJLTYPE        | HVORFOR                                                                                                                                                                                           | SÅDAN GØR DU                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | "Fejl advarsel" | Der er en eller flere dele, som ikke virker, eller der er opstået en fejl under køleprocessen.<br>Produktet sættes til strøm første gang eller efter en langvarig strømafbrydelse på over 1 time. | Kontrollér, om døren er åben eller ej, og kontrollér, om produktet har virket i 1 time. Hvis døren ikke står åben, og produktet har virket i 1 time, så ring til en servicemedarbejder for assistance hurtigst muligt. |

Hvis dit køleskab ikke fungerer korrekt, kan det skyldes et mindre problem, og derfor skal du kontrollere følgende, før du ringer til en elektriker, for at spare tid og penge.

### Sådan gør du, hvis apparatet ikke fungerer:

#### Kontrollér, om:

- der er strøm,
- hovedafbryderen i dit hjem er slået fra,
- stikkontakten ikke er tilstrækkelig. For at kontrollere dette skal du tilslutte et andet apparat, som du ved fungerer, i det samme stik.

### Sådan gør du, hvis apparatet ikke fungerer korrekt:

#### Kontrollér, om:

- du har overbelastet apparatet,
- køleskabets temperatur er indstillet på 2,
- døren er lukket helt til,
- der er støv på kondensatoren,
- der er nok plads bag ved og ved siden af apparatet.

### Hvis køleskabet larmer for meget:

#### Normal støj

#### Knasende lyd (is der knaser):

- Under automatisk afrimning.
- Når apparatet afkøles eller opvarmes (på grund af udvidelsen af apparatets materialer).

**Korte knaselyde:** Høres, når termostaten tænder/slukker for kompressoren.

**Kompressorstøj: Normal motorstøj.** Denne støj betyder, at kompressoren fungerer normalt. Kompressoren kan støje mere i en kort periode, når den aktiveres.

**Boblende lyde og plask:** Denne støj forårsages af kølemidlet, der flyder rundt i systemets rør.

**Lyd af strømmende vand:** Normal lyd af vand, der strømmer til fordampningsbeholderen under afrimning. Denne støj kan høres under afrimning.

**Støj fra luftblæser:** Normal blæserlyd. Denne støj kan høres, når køleskabet er i normal drift, på grund af luftcirkulation.

### **Hvis kanterne ved køleskabets dør er varme:**

Især om sommeren (i varmt vejr) kan overfladerne ved samlingerne blive varme, når kompressoren kører. Dette er normalt.

### **Hvis der ophobes fugt i køleskabet:**

- Er alle madvarer pakket ordentligt ind? Tørres beholderne af, før de sættes i køleskabet?
- Åbnes køleskabsdøren ofte? Fugtighed fra rummet kommer ind i køleskabet, når døren åbnes. Fugtighed ophobes hurtigere, når døren åbnes ofte, især hvis luftfugtigheden i rummet er høj.

### **Hvis døren ikke åbnes og lukkes korrekt:**

- Forhindrer madvarerne at døren kan lukkes?
- Er alle dørens rum, hylder og skuffer placeret korrekt?
- Er dørens samlinger i stykker eller revnede?
- Står dit køleskab på en plan overflade?

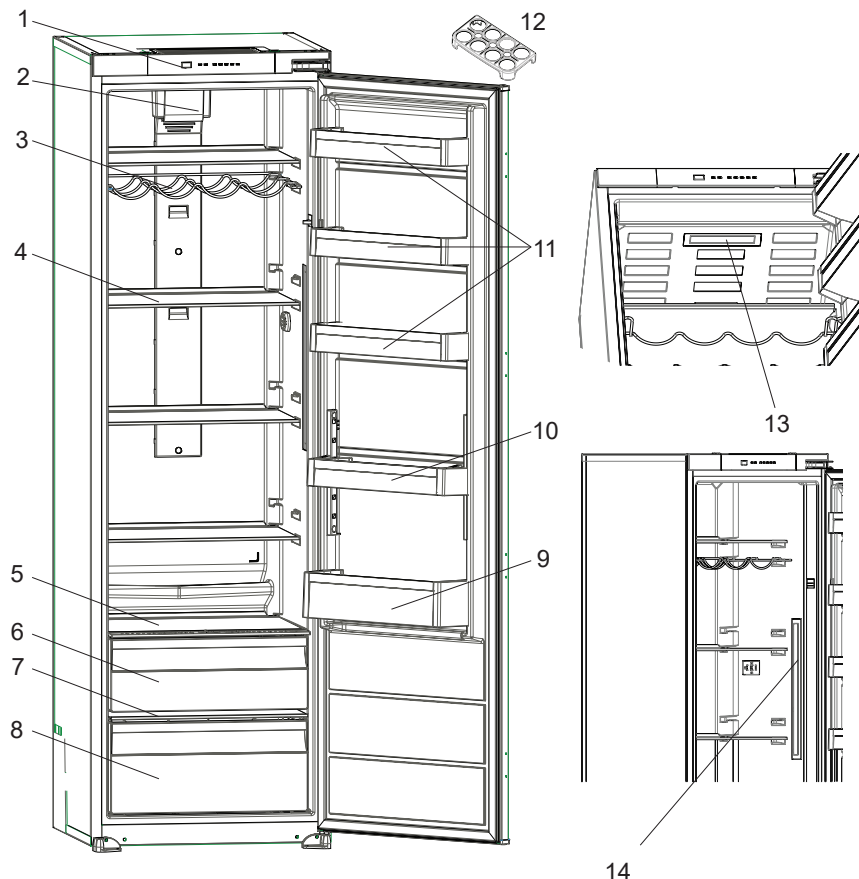
### **Anbefalinger**

- For at slukke apparatet helt (under rengøring, og når døren efterlades åbn), skal du tage stikket ud af stikkontakten.

### **Gode råd om energibesparelser**

1. Installer apparatet i et køligt, godt ventileret rum, men ikke i direkte sollys og ikke i nærheden af varmekilder (radiatorer, komfurer m.m.). Ellers kan du bruge en isolationsplade.
2. Køl varm mad og drikkevarer ned uden for apparatet.
3. Dæk drikkevarer og andre væsker til, når du stiller dem i køleskabet, ellers stiger luftfugtigheden i apparatet. Derved forlænges arbejdstiden. Tildækning af drikkevarer og andre væsker hjælper også til at bevare deres duft og smag.
4. Forsøg at undgå, at dørene står åbne i længere perioder, eller at dørene åbnes for ofte, da der kommer varm luft ind i køleskabet, som får kompressoren til at tænde unødvendigt ofte.
5. Sørg for, at holde lågene til apparatets forskellige temperaturodelinger lukkede (grøntsagsskuffe, kølerum osv.).
6. Lågepakningen skal være ren og bøjelig. Udskift pakningerne, når de bliver slidte.

## DEL- 7. APPARATETS DELE OG RUM



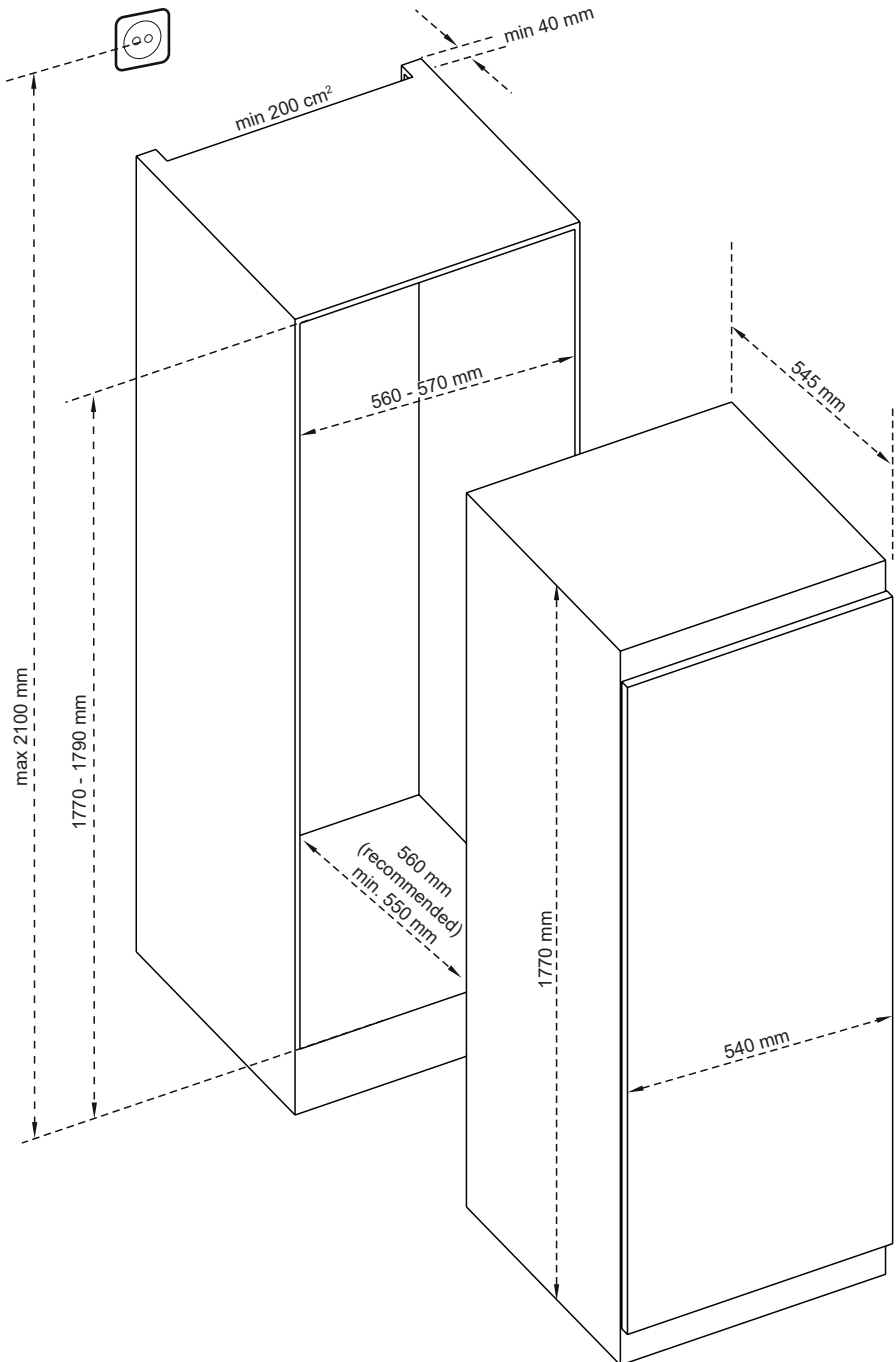
Formålet med denne præsentation er kun at oplyse om apparatets dele.  
Delene kan variere afhængigt af modellen af apparatet.

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Betjeningspanel                  | 8. Nederste grøntsagsskuffe        |
| 2. Turbo-blæser                     | 9. Flaskehylde                     |
| 3. Vinhylde*                        | 10. Dørhylde / Justerbar Dørhylde* |
| 4. Køleskabshylder                  | 11. Dørhylde                       |
| 5. Låg til øverste grøntsagsskuffe  | 12. Æggebakke                      |
| 6. Øverste grøntsagsskuffe          | 13. Øverste LED lys*               |
| 7. Låg til nederste grøntsagsskuffe | 14. Venstre/højre LED lys*         |

\*Kun i nogle modeller

**Rum til ferske fødevarer (køleskab):** Den mest effektive energianvendelse sikres, når skufferne er indsat i bunden af køleskabet, og hylderne er jævnt fordelt. Placeringen af beholdere i døren påvirker ikke energiforbruget.

\* 1770 - 1778 for metal top cover



## **DEL- 8. TEKNISKE DATA**

Disse tekniske oplysninger kan findes på ydelsesskiltet, som sidder på indersiden af apparatet, og på energimærket.

QR-koden på energimærket, der blev leveret sammen med apparatet, angiver et link til et websted med oplysninger om apparatets ydeevne i EU EPREL-databasen.

Gem energimærket til senere brug sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der blev leveret sammen med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> samt modelnavnet og produktnummeret, som du kan finde på apparatets ydelsesskilt.

Du kan få detaljerede oplysninger om energimærket via linket [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## **DEL- 9. OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER**

Installation og klargøring af apparatet til enhver bekræftelse af miljøvenligt design skal overholde EN 62552. Krav til ventilation, mål til indhak og minimumsplads til bagsiden skal være som angivet i DEL 7 af denne Brugervejledning. Kontakt producenten for alle andre oplysninger, herunder planer til belastning.

## **DEL- 10. KUNDEPLEJE OG -SERVICE**

**Besøg vores websted for at:**

Få råd om brug og brochurer samt oplysninger om fejlfinding, service og reparationer:

[www.eico.dk](http://www.eico.dk)

# CONTENTS

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>BEFORE USING THE APPLIANCE .....</b>                      | <b>22</b> |
| General warnings .....                                       | 22        |
| Old and out-of-order fridges or freezer .....                | 25        |
| Safety warnings .....                                        | 25        |
| Installing and operating your fridge .....                   | 26        |
| Before Using your Fridge .....                               | 26        |
| <b>THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES .....</b>          | <b>27</b> |
| Control panel .....                                          | 27        |
| Fridge partition temperature setting button .....            | 27        |
| Super Cooling Mode.....                                      | 27        |
| Fridge Temperature Settings .....                            | 28        |
| Temperature Settings Warnings .....                          | 28        |
| Accessories .....                                            | 29        |
| The Fresh Dial.....                                          | 29        |
| <b>ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE .....</b>                 | <b>30</b> |
| <b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>                        | <b>32</b> |
| Defrosting the Refrigerator .....                            | 32        |
| <b>TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION</b>  | <b>33</b> |
| <b>BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....</b>          | <b>34</b> |
| Hints for Energy Saving.....                                 | 35        |
| <b>THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS .....</b> | <b>36</b> |
| <b>TECHNICAL DATA .....</b>                                  | <b>38</b> |
| <b>INFORMATION FOR TEST INSTITUTES.....</b>                  | <b>38</b> |
| <b>CUSTOMER CARE AND SERVICE .....</b>                       | <b>38</b> |

*The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.*



**EN**

**FIRE**

**Warning; Risk of fire / flammable materials**

## **PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE**

### **General warnings**

 **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

 If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 10 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate

supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

### Disposal of your old appliance



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

## Safety warnings

- Do not connect your fridge to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.



## Installing and operating your fridge

Before using your fridge for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge starts to cool.
- Before connecting your fridge, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- If your fridge is placed next to a deep freezer, there must be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This will affect the performance of your fridge.
- Clearance of at least 150 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge after cleaning.
- The installation procedure into a kitchen unit is given in the installation manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.



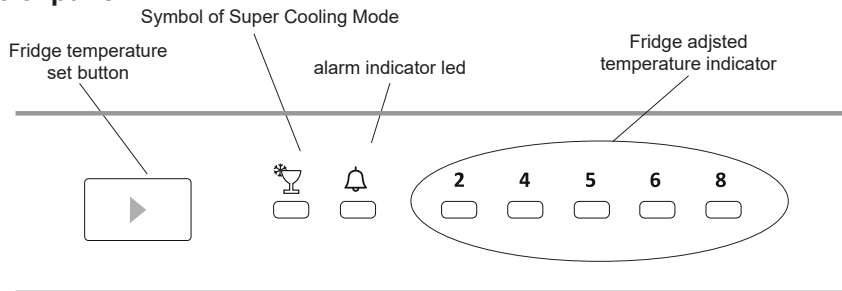
## Before Using your Fridge

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



## PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

### Control panel



### If your product has lighting



When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

### Fridge partition temperature setting button

This button allows setting temperature of the fridge. In order to set values for fridge partition, press this button. Use this button also to activate Super Cooling mode.

### Alarm light

In case of a problem within the fridge, the alarm led will release red light

### Super Cooling Mode

#### When would it be used?

- To cooling huge quantities of food.
- To cooling fast food.
- To cooling food quickly.
- To store seasonal food for a long time.

#### How to use?

- Press temperature set button until super cooling light comes on.
- Super cooling led will light during this mode.
- For optimal appliance performance in maximum cooling capacity, set the appliance to active Super Cooling mode 6 hours before you put the fresh food into the fridge.

#### During this mode:

If you press temperature set button, the mode will be cancelled and the setting will be restored from 2.

**Note:** “Super cooling” mode will be automatically cancelled after 6 hours or when cooling sensor temperature drops beneath 2 °C.

## Fridge Temperature Settings

- The initial temperature of the Setting Display is 5°C.
- Press fridge setting button once.
- Every time you press the button, the setting temperature will increase. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, super cooling)
- If you press fridge setting button until super cooling symbol is displayed on your fridge Settings Display and you do not press any button within the following 3 seconds,

### Super cooling will blink.

- If you keep on pressing, it will restart from last value.

## Temperature Settings Warnings

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- When you first switch on the appliance, allow it to operate for 24 hours in order to reach normal operating temperature. During this time, do not open the door or place a lot of food inside the appliance.
- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- Your fridge is designed to operate within specific ambient temperature ranges, according to the climate class stated on the information label. We do not recommend operating your fridge outside the stated temperatures value limits.
- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature (T/SN = 10°C - 43°C) intervals stated in the standards, according to the climate class displayed on the information label. We do not recommend operating your appliance out of the stated temperature limits in terms of cooling effectiveness.

### Climate class and meaning:

**T (tropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

**ST (subtropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

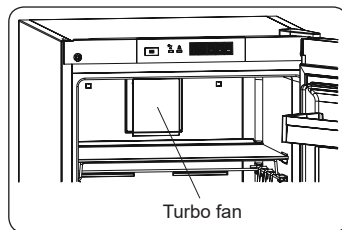
**N (temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

**SN (extended temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

## Accessories

### The Turbo Fan (if available)

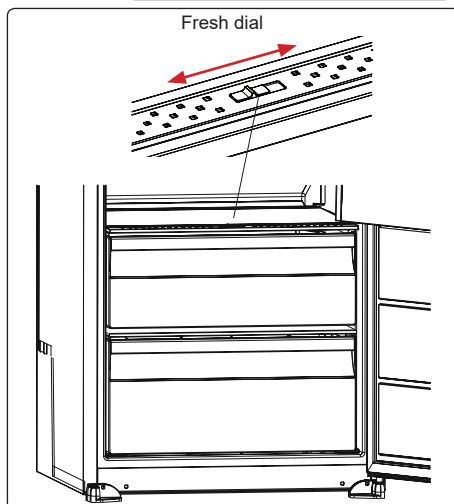
Do not block the air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation provided by the turbo fan will be impaired.



### The Fresh Dial

If the crisper is full, the fresh dial located in front of the crisper should be opened. This allows the air in the crisper and the humidity rate to be controlled, to increase the life of food within.

The dial, located behind the shelf, must be opened if any condensation is seen on the glass shelf.



***Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.***

## **PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE**

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Store loose fruit and vegetables in the crisper.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- To avoid cross-contamination do not store meat products with fruit and vegetables. Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.



**NOTE:** Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

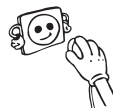
The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

| Food                                          | Maximum storage time                              | How and where to store                                                          |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vegetables and fruits</b>                  | 1 week                                            | Vegetable bin                                                                   |
| <b>Meat and fish</b>                          | 2 - 3 Days                                        | Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf |
| <b>Fresh cheese</b>                           | 3 - 4 Days                                        | On the designated door shelf                                                    |
| <b>Butter and margarine</b>                   | 1 week                                            | On the designated door shelf                                                    |
| <b>Bottled products e.g. milk and yoghurt</b> | Until the expiry date recommended by the producer | On the designated door shelf                                                    |
| <b>Eggs</b>                                   | 1 month                                           | On the designated egg shelf                                                     |
| <b>Cooked food</b>                            | 2 Days                                            | All shelves                                                                     |

## PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE



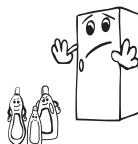
Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not wash your appliance by pouring water on it.



Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.



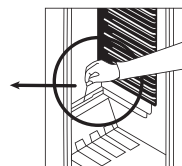
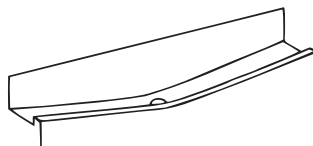
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



**The power supply must be disconnected during cleaning.**

### Defrosting the Refrigerator

- Defrosting occurs automatically in the refrigerator compartment during operation; the water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring  $\frac{1}{2}$  glass of water down it.

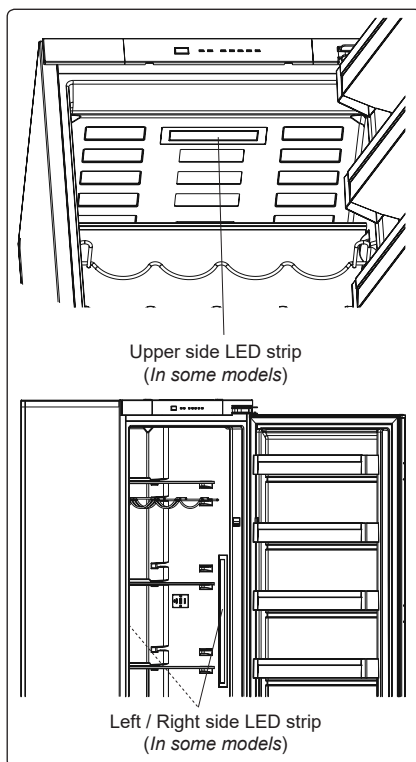


## Replacing the LED strip

1 or 2 led strips in fridge is used to illuminate your appliance. Please call the service man.

**Note:** Numbers and location of led strips may be changed according to the model.

**!!! Some versions may be without illumination.**



## PART - 5.

## TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

### Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts (shelves, accessories, vegetable bins, and so on) or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.



Always carry your appliance in the upright position.

## PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

### Errors

Your fridge will warn you if the temperatures for the fridge is at improper levels or if a problem occurs with the appliance. In case of a problem within the fridge, the alarm led will release red light.

| Alarm indicator LED is turning on                                                 | MEANING           | WHY                                                                                                                                                                             | WHAT TO DO                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | "Failure" Warning | There is/are some part(s) out of order or there is a failure in the cooling process.<br>The product is plugged for the first time or a long-time power interruption for 1 hour. | Check the door is open or not and check if the product working 1 hour. If the door is not open and the product had worked 1 hour, call service for assistance as soon as possible. |

If your fridge is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

### Your fridge is not operating

#### Check if:

- There is power
- The plug is correctly connected to the socket
- The plug or mains fuse has blown
- The socket is faulty. Examine this by plugging your fridge into a working socket.

### What to do if your appliance performs poorly;

#### Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The fridge temperature set to 8.
- The door is closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

### Your fridge is operating noisily

#### Cracking (ice cracking) noise occurs:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

**Motor noise:** Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

**Bubbling noise and splash:** Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

**Air blowing noise:** Indicates normal operation of the system due to the circulation of air.

## **There is a build-up of humidity inside the cooler**

### **Check if:**

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the fridge.
- The fridge door is opened frequently. Humidity of the room enters the fridge when the doors are opened. Humidity increases faster when the doors are opened more frequently, especially if the humidity of the room is high.

## **The door is not opening and closing properly**

### **Check if:**

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door compartments, shelves and drawers are placed properly
- The door joints are broken or torn
- Your fridge is level.

## **Recommendations**

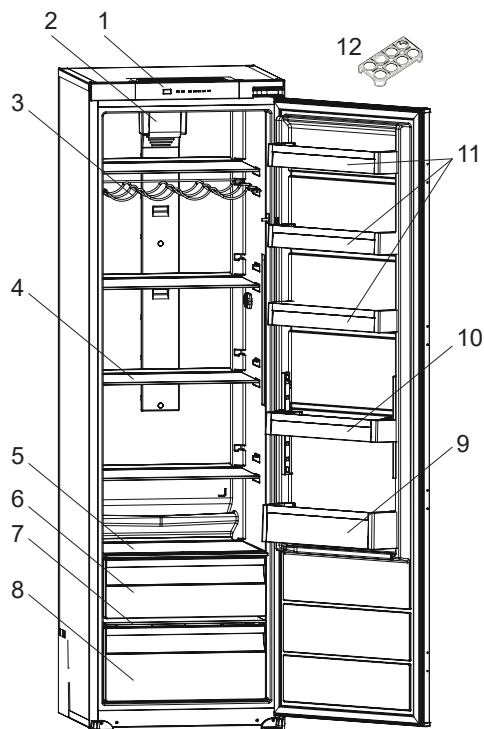
- If the appliance will not be used for a long period of time (such as during holidays), disconnect the plug. Defrost and clean the refrigerator, leaving the door open to prevent the formation of mildew and odour.
- To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the door is left open).
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- This appliance is designed for domestic use and for the stated purposes only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with these instructions, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

## **Hints for Energy Saving**

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
4. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. Keep the covers of the different temperature compartments ( such as the crisper and chiller) closed.
6. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.

## PART - 7.

## THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



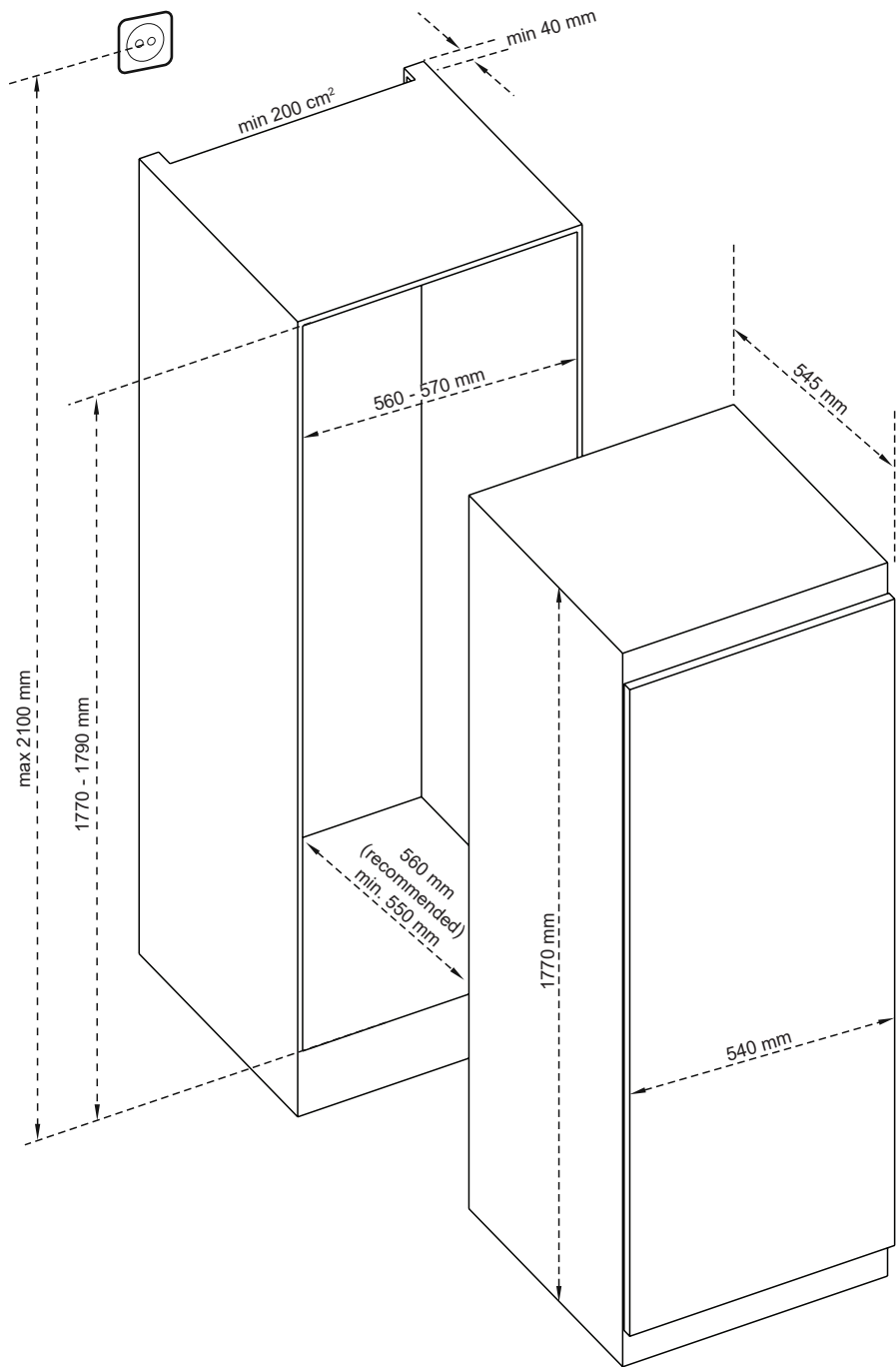
This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

1. Control panel
2. Turbo fan \*
3. Wine rack \*
4. Fridge shelves
5. Upper crisper cover \*
6. Upper crisper \*
7. Bottom crisper cover
8. Bottom crisper
9. Bottle shelf
10. Adjustable door shelf \*/ Door shelf
11. Door shelves
12. Egg holder

\* In some models

1.1 Dimensions

\* 1770 - 1778 for metal top cover



## **PART - 8. TECHNICAL DATA**

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information about the energy label.

## **PART - 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES**

Appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552.

Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

## **PART - 10. CUSTOMER CARE AND SERVICE**

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

**Visit our website:**

[www.eico.dk](http://www.eico.dk)

# Innehåll

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>INNAN DU ANVÄNDER DIN KYLSKÅP .....</b>              | <b>40</b> |
| Allmänna varningar .....                                | 40        |
| Kylskåp och frysar som är gamla eller i olag .....      | 43        |
| Säkerhetsvarningar .....                                | 43        |
| Inställning och användning av ditt kylskåp .....        | 44        |
| Innan du använder ditt kylskåp .....                    | 44        |
| <b>ANVÄNDARINFORMATION .....</b>                        | <b>45</b> |
| Kontrollpanel .....                                     | 45        |
| Temperaturinställningsknapp för kylskåpspartition ..... | 45        |
| Larmlampa .....                                         | 45        |
| Superkylningsläge .....                                 | 45        |
| Kylskåpets temperaturinställningar .....                | 46        |
| Varningar om temperaturinställningar .....              | 46        |
| Tillbehör .....                                         | 47        |
| Fräschhetsratt .....                                    | 47        |
| Maxi-fresh preserveer .....                             | 47        |
| <b>PLACERING AV LIVSMEDEL .....</b>                     | <b>48</b> |
| <b>RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....</b>                    | <b>49</b> |
| Avfrostning .....                                       | 50        |
| Byta ut LED-remsan .....                                | 50        |
| <b>TRANSPORT OCH FLYTTNING .....</b>                    | <b>51</b> |
| <b>INNAN DU KALLAR SERVICE .....</b>                    | <b>52</b> |
| Tips för att spara energi .....                         | 53        |
| <b>DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN .....</b>             | <b>54</b> |
| <b>TEKNISKA DATA .....</b>                              | <b>56</b> |
| <b>INFORMATION FÖR TESTINSTITUT .....</b>               | <b>56</b> |
| <b>KUNDEVÅRD OCH SERVICE .....</b>                      | <b>56</b> |

## Allmänna varningar

**VARNING:** Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.

**VARNING:** Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

**VARNING:** Använd inte elektriska apparater inne i förvaring av livsmedel fack i apparaten, om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

**VARNING:** Skada inte kylkretsen.

**VARNING:** För att undvika fara på grund av ostabilitet i apparaten, måste den fastställas i enlighet med instruktionerna.

**VARNING:** När du positionerar apparaten ser du till att sladden inte är klämd eller skadad.

**VARNING:** Anslut inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.

Symbol ISO 7010 W021



**Varning:** Brandfara/brandfarligt material

- Om din apparat använder R600a som köldmedium - du kan lära dig den här informationen från etiketten på kylaren - du bör vara försiktig vid transport och installation för att förhindra att apparatens kylningsdelar skadas. Även om R600a är en miljövänlig gas och naturgas. Eftersom den är explosiv, bör du, i händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventiler rummet där apparaten är placerad, några minuter.
- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylargaskretsen.

- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande applikationer såsom;
  - personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
  - bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
  - bed and breakfast bostäder;
  - catering och liknande icke-butiksapplikationer
- Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt bör användas med ett speciellt jordat uttag på 10 ampere. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.
- Barn i åldrarna 3 till 8 år får fylla upp och ta ur kylskåp. Barn förväntas inte utföra rengöring eller användarunderhåll av apparaten, mycket små barn (0-3 år) förväntas inte använda apparater, små barn (3-8 år) förväntas inte använda apparater säkert om inte kontinuerlig tillsyn ges, äldre barn (8-14 år) och sårbara människor kan använda apparater på ett säkert sätt efter att ha fått lämplig tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten. Mycket sårbara människor förväntas inte använda apparater på ett säkert sätt om inte kontinuerlig tillsyn ges.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faran den innebär. Låt inte barn leka

med enheten. Rengöring och användarunderhåll, får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren eller en servicetekniker eller en kvalificerad fackman, för att undvika all risk.
- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m.

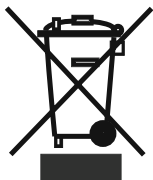
### **För att undvika kontamination av mat, följ följande instruktioner:**

- Att hålla dörren öppen under långa perioder kan orsaka en signifikant ökning av temperaturen i apparatens fack.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga avloppssystem.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- Tvåstjärniga fack för fryst mat är lämpliga för förvaring av förfrysad mat, förvaring eller tillagning av glass och för att göra iskuber.
- En-, två- och tre-stjärniga fack är inte lämpliga för infrysning av färsk mat.
- Om kylaggregatet lämnas tomt under långa perioder, stäng av det, frosta av, rengör, torka och låt dörren stå öppen för att förhindra mögelutveckling i apparaten.

### **Vattendispensern är tillgänglig**

- Rengör vattentankar om de inte har använts under 48 timmar; spola vattensystemet anslutet till vattenförsörjning om vatten inte har tagits på 5 dagar.

## Kylskåp och frysar som är gamla eller i olag



- Om ditt gamla kylskåp har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn kan bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Se därför till att inte skada miljön när du kasserar ditt gamla kylskåp.

Fråga din kommun om omhändertagande av WEEE för återanvändning och återvinningsändamål.

### Observera:

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för de förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för de förluster som uppstått i motsatta fall.



## Säkerhetsvarningar

- Använd inte fler-uttag eller förlängningsladd.
- Anslut inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.
- Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.
- Använd inte en adapter.



- Denna apparat är avsedd att användas av vuxna, låt inte barn leka med apparaten eller hänga över dörren.
- Sätt inte in och dra inte ut kontakten ur uttaget med våta händer för att undvika elektrisk stöt!

- Placera inte explosivt eller brandfarligt material i ditt kylskåp för din säkerhet. Placera drycker med högre alkoholhalt vertikalt och stäng dem tätt i kylavdelningen.
- Täck inte kylskåpet eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kylskåps prestanda.
- Fäst tillbehören i kylskåpet under transport för att undvika skador på tillbehören.



## Inställning och användning av ditt kylskåp

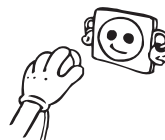
*Innan du börjar använda ditt kylskåp, bör du uppmärksamma följande punkter:*

- Driftspänningen för ditt kylskåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Vi tar inte ansvar för de skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Apparaten bör vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekällor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Din frys bör aldrig användas utomhus eller lämnas under regn.
- När kylskåpet är placerat intill en frys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.
- Placera ingenting på ditt kylskåp, och installera kylskåpet på en lämplig plats, så att minst 15 cm tom plats finns på ovansidan.
- Om du vill placera ditt kylskåp bredvid ditt kökskåp, lämna ett utrymme på 2 cm mellan dem.
- Passa in plastväggdistanser till kondensorn på baksidan av kylskåpet för att förhindra att den lutar mot väggen för bättre prestanda.
- De justerbara frambenen ska stabiliseras på en lämplig höjd så att kylskåpet står på ett stabilt och korrekt sätt. Du kan justera benen genom att vrida dem medurs (eller i motsatt riktning). Detta bör göras innan du placerar mat i kylskåpet.
- Innan du använder ditt kylskåp, torka av alla delar med varmt vatten som tillsatts med ett mildt rengöringsmedel, och skölj sedan med rent vatten och torka. Placera alla delar efter rengöring.

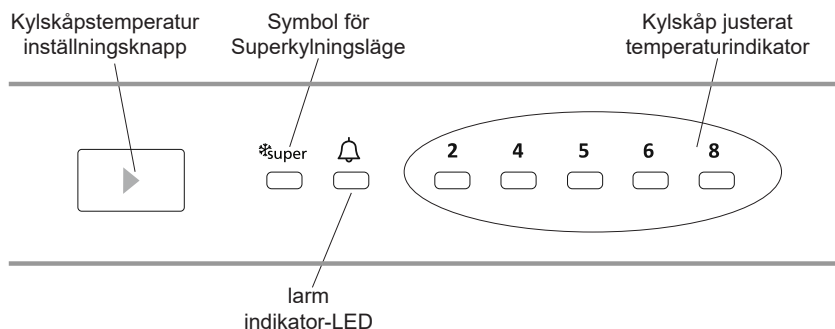


## Innan du använder ditt kylskåp

- När det används för första gången eller efter transport, ställ ditt kylskåp i upprätt läge i 3 timmar och koppla in det för att möjliggöra effektiv drift. Annars kan du skada kompressorn.
- Ditt kylskåp kan lukta när det används för första gången; lukten kommer att blekna bort när kylskåpet börjar kyla.



### Kontrollpanel



### Ljus (i förekommande fall)

När produkten ansluts för första gången kan interiörens lampor tändas 1 minut sent på grund av öppningstester.

### Temperaturinställningsknapp för kylskåpspartition

Denna knapp gör det möjligt att ställa in temperaturen i kylskåpet. För att ställa in värden för kylskåpspartition, tryck på denna knappen. Använd också denna knapp för att aktivera superkylningsläge.

### Larmlampa

I händelse av ett problem med kylskåpet kommer LED-larmet att lysa rött

### Superkylningsläge

#### Hur används det ?

- För att kyla stora mängder mat.
- För att kyla snabbmat.
- För att kyla mat snabbt.
- För att lagra säsongsbetonad mat under lång tid.

#### Hur ska det användas?

- Tryck temperaturinställningsknappen tills superkylningslampan tänds.
- I detta läge kommer superkylnings-LED att lysa.
- För optimal apparat-prestanda med maximal kylkapacitet, ställ in apparaten till aktivt superkylnings-läge 6 timmar innan du sätter in färsk mat i kylskåpet.

#### I detta läge:

Om du trycker på temperaturinställningsknappen kommer läget att avbrytas och inställningen kommer att återställas från 2.

**Observera:** Superkylningsläget blir automatiskt avstängt efter 6 timmar eller när kylgivar-temperaturen sjunker under 2 °C.

## Kylskåpets temperaturinställningar

- Den initiala temperaturen hos inställningsskärmen är 5°C.
- Tryck kylskåpsinställningsknappen en gång.
- Varje gång du trycker på knappen kommer inställningstemperaturen öka. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, superkylning)
- Om du trycker kylskåpsinställningsknappen tills superkylningssymbolen visas på ditt kylskåp

Inställningsskärm och du inte trycker på någon knapp under 3 sekunder,

Kommer superkylning att blinka.

- Om du fortsätter trycka kommer den starta om från senaste värdet.

## Varningar om temperaturinställningar

- Dina temperaturjusteringar tas inte bort när en elavbrott sker.
- Du bör inte gå över till en annan justering innan du slutför en justering
- Temperaturjusteringar bör göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet och omgivningstemperatur där frysen är.
- Ditt kylskåp bör drivas upp till 24 timmar beroende på omgivningstemperaturen, utan avbrott efter att ha inkopplats tills dess har svalnat helt.
- Öppna inte kylskåpsdörrarna ofta och placera inte mycket mat i kylskåpet under denna period.
- En 5 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i kylskåpet, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter.
- Ditt kylskåp är tänkt för att fungera i omgivningstemperaturintervallerna som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges i informationsetiketten. Vi rekommenderar inte att använda ditt kylskåp utom angivna temperatur-värdegränser när det gäller kylningseffektivitet.
- Dennaapparat är utbyggd för att användas i en omgivningstemperatur mellan 10°C - 43°C.

## Klimatklass och betydelse:

**T (tropiskt):** Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 43 °C.

**ST(subtropiskt):** Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 38 °C.

**N (tempererat):** Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 32 °C.

**SN (utökad tempererat):** Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 10 °C till 32 °C.

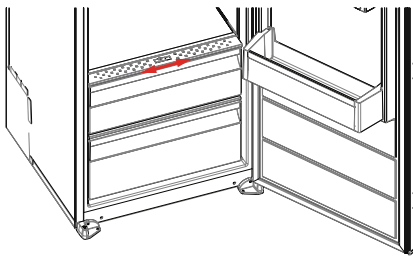
## Tillbehör

### Fräschhetsratt

Fuktregulatorn i stängt läge gör att färsk frukt och grönsaker kan förvaras längre.

Om grönsaksförvaringsutrymmet är helt fullt bör fräschhetsratten på framsidan av grönsaksförvaringsutrymmet öppnas. När du öppnar det, kommer temperatur och luftfuktighet i grönsaksförvaringsutrymmet att sjunka.

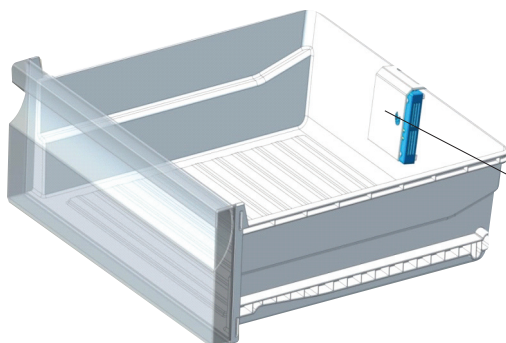
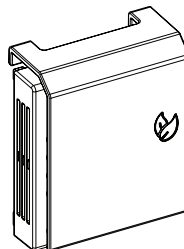
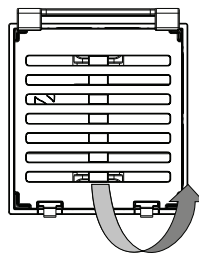
Om du ser någon kondens på glashyllan, kan du ställa in fuktregleringsplasten i öppet läge.



### Maxi-fresh preserver

Maxi Fresh Preserver-tekniken eliminerar etylengas (en biprodukt av färskvaror) inuti grönsakslådan. Genom denna metod maximeras de fräska livsmedlens hållbarhetstid, särskilt för gröna grönsaker. Dessutom blockerar Maxi Fresh Preserver dålig lukt i kylskåpet.

- Maxi Fresh Preserver måste rengöras en gång om året. Den kan rengöras under solljus under en dag.
- När du vill rengöra filtret, avlägsna baksidan i pilens riktning.
- Blöt inte denna del med vatten eller rengöringsmedel.



Maxi Fresh Preserver  
(I vissa modeller)

*Bilder och textbeskrivningar i avsnittet tillbehör kan variera i enlighet med modellen av din apparat.*

## DEL - 3 PLACERING AV LIVSMEDEL

- För att reducera uppbyggnad av frost, placera aldrig vätskor med oförseglade behållare i kylutrymmet.
- Låtvärmehet matsvalna före förvaring. Detta bidrar till att minska strömförbrukningen.
- För att undvika frostuppbyggnad se till att inget förvaras så att det vidrör den bakre väggen.
- Det kallaste området i kylan är längst ner. Vi rekommenderar att använda detta område för att förvara mat som kan förstöras lätt, såsom fisk, färdigmat, bakade varor eller mejeriprodukter. Det varmaste området är den översta hyllan i dörren. Vi rekommenderar att du förvarar smör eller ost här.
- Täck över alla färdiga rätter när du lägger dem i kylan. Placera dem i kylan när de är svala, annars ökar temperaturen/fuktigheten i kylan och detta orsakar kylan att arbeta mer. Täck över mat och dryck bevarar också dess smak och arom.
- Potatis, lök och vitlök bör inte förvaras i kylskåp.
- För normala arbetsförhållanden räcker det att justera temperaturen i kylskåpet till +4° C.
- Kylfackets temperatur bör ligga i intervallet 0-8° C, färska livsmedel under 0° C fryser och ruttnar, bakteriebelastningen ökar över 8° C och livsmedel förstörs.
- Lägg inte varm mat i kylan omedelbart, låt den svalna utanför. Varma livsmedel ökar temperaturen i ditt kylskåp och orsakar matförgiftning och onödigt förstörande av maten.
- Kött, fisk etc. bör förvaras i kylfacket och grönsaksfacket föredras för grönsaker (i förekommande fall).
- För att förhindra korskontaminering ska inte köttprodukter lagras tillsammans med frukt och grönsaker.
- Livsmedel bör placeras i kylan i slutna behållare eller täckas för att förhindra fukt och lukt

| Livsmedel                                      | Lagringstid                                                | Var den ska placeras i kyldelen                                                  |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Grönsaker och frukt:</b>                    | 1 vecka                                                    | Grönsakslådan<br>(utan att vara förpackad)                                       |
| <b>Kött och fisk</b>                           | 2 - 3 dagar                                                | Inlindade i plastfolie, i plastpåsar<br>eller köttförpackning<br>(på glashyllan) |
| <b>Färskost</b>                                | 3 - 4 dagar                                                | I specialhyllan i dörren                                                         |
| <b>Smör och margarin</b>                       | 1 vecka                                                    | I specialhyllan i dörren                                                         |
| <b>Produkter i flaska<br/>Mjöl och yoghurt</b> | Tills<br>utgångsdatumet<br>rekommenderat av<br>producenten | I specialhyllan i dörren                                                         |
| <b>Ägg</b>                                     | 1 månad                                                    | I ägghyllan                                                                      |
| <b>Lagad mat</b>                               |                                                            | Alla hyllor                                                                      |

## DEL - 4 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



- Koppla ur enheten från strömkällan före rengöring.



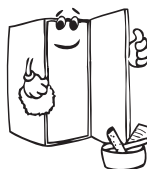
- Placera inte enheten i rinnande vatten.



- Kylskåpet bör rengöras med jämna mellanrum med ett mildt rengöringsmedel.



- Rengör tillbehören separat med ett mildt rengöringsmedel. Rengör dem inte i diskmaskinen.



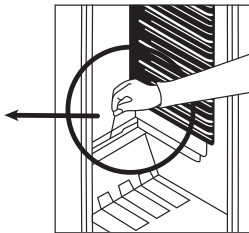
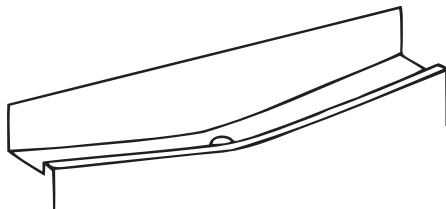
- Använd inte produkter med slipmedel, frätande medel eller tvålar. Efter rengöringen sköljer du noggrant med rent vatten. När du utför rengöringen återansluter du kontakten med torra händer.



- Du bör rengöra kondensorn (bakre delen av apparaten) med en borste minst en gång om året för att få en effektiv energibesparing och ökad produktivitet.

**STRÖMKÄLLAN MÅSTE KOPPLAS UR.**

## Avfrostning



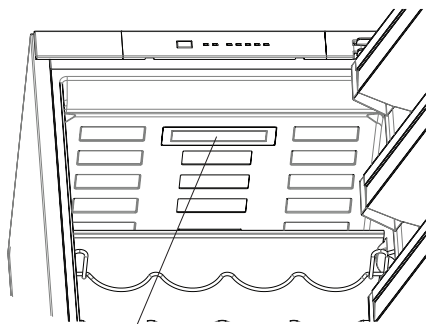
- Avfrostningen sker automatiskt i kylskåpet under användningen; det avfrostade vattnet samlas i en avdunsningsbricka och avdunstar automatiskt.
- Avdunstningsfacket och avfrostningsvattnet bör rengöras regelbundet med avtappningspluggen för avfrostning för att hindra vattnet från att samlas på botten av kylskåpet istället för att rinna ut.
- Du kan också hälla 1/2 glas vatten i uppsamlingshålet för att rengöra insidan.

## Byta ut LED-remsan

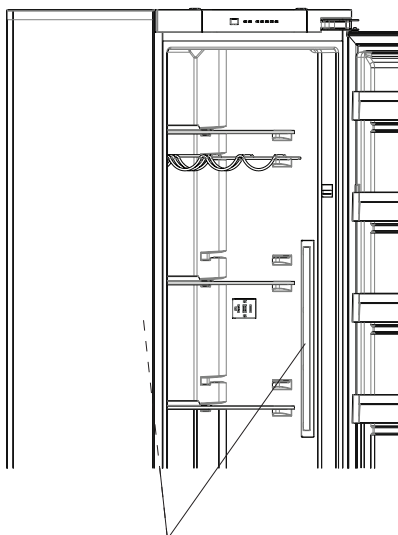
1 eller 2 LED-remsor i kylskåpet används för att lysa upp din apparat. Ring service.

**Observera:** Antal och placering av LED-listerna kan ändras beroende på modell.

**!!! Vissa versioner kan vara utan belysning.**



Översida LED-remsa  
(I vissa modeller)

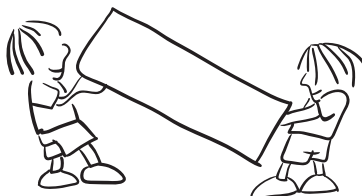


Vänster / höger sida LED-remsa (På vissa modeller)

## DEL - 5 TRANSPORT OCH FLYTTNING

- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Du bör fästa ditt kylskåp med tjock förpackning, band eller starka rep och följa instruktionerna för transporter som finns på förpackningen för återtransport.
- Ta bort rörliga delar (hyllor, tillbehör, grönsakslådor osv.) Eller fixera dem i kylskåpet mot stötar, med hjälp av band innan flyttning och transport.

*Bär ditt kylskåp i upprätt läge.*



| Larmindikator-LED slås på                                                         | TYP AV FEL    | VARFÖR                                                                                                                                                                                           | VAD BÖR DU GÖRA                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | "Fel Varning" | <p>Det finns någon(ra) del(ar) som är ur funktion eller det finns ett fel i kylningsprocessen</p> <p>Produkten är ansluten för första gången eller efter ett strömavbrott på mer än 1 timme.</p> | <p>Kontrollera om dörren är öppen eller inte och kontrollera om produkten fungerar under en timme.</p> <p>Om dörren inte är öppen och produkten fungerade under 1 timme, ring service för att få hjälp så fort som möjligt.</p> |

Om kylen inte fungerar som den ska kan det bli små problem, kontrollera därför följande innan du tillkallar en elektriker för att spara tid och pengar.

### Vad ska du göra om din apparat inte fungerar?

#### Kontrollera att:

- Det finns ingen ström,
- Huvudbrytaren i hemmet är urkopplad,
- Uttaget är felaktigt, För att kontrollera detta kopplar du in en annan enhet som du vet fungerar i samma uttag.

### Vad ska du göra om din apparat fungerar dåligt?

#### Kontrollera att:

- Du inte har överbelastat enheten,
- Kylskåpstemperaturen är inställd på 2.
- Att dörren stängs utan problem,
- Att det inte finns damm i kondensorn,
- Det finns tillräckligt med plats på bak- och sidoväggarna.

### Om ditt kylskåp fungerar för ljudligt;

#### Normala ljud

#### Knakande (isknakande) ljud:

- Under automatisk avfrostning.
- När apparaten kyla eller värms (på grund av expansion av apparatens material).

**Kort knackning:** Hörs när termostaten kopplar kompressorn på / av.

**Kompressorljud: Normalt motorljud.** Detta ljud innebär att kompressorn fungerar normalt. Kompressor kan göra mer ljud under en kort tid när den är aktiverad.

**Bubblande ljud och plask:** Detta ljud orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

**Vattenflödesljud:** Normalt ljud från vatten som rinner till avdunstningsbehållaren under avfrostning. Detta ljud kan höras under avfrostning.

**Luftblåsljud:** Normalt fläktljud. Detta ljud kan höras i kylskåp under normal drift av systemet på grund av luftcirkulationen.

### **Om kanterna på kylskåpet som har kontakt med dörrtätningen är varma;**

Speciellt på sommaren (varmt väder), kan ytorna som är i kontakt med tätningen bli varmare på grund av drift av kompressorn, det är normalt.

### **Om fukt bildas inne i kylskåpet;**

- Är all mat ordentligt förpackad? Har behållarna torkats innan du lagt dem i kylskåpet?
- Öppnas kylskåpets dörr ofta? Fuktigheten i rummet kommer in i kylskåpet när dörren öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörren oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.

### **Om dörren inte öppnas och stängs ordentligt;**

- Förhindrar matförpackningar stängning av dörren?
- Är dörrfack, hyllor och lådor rätt placerade?
- Är dörrtätningarna slitna eller sönder?
- Är ditt kylskåp på en jämn yta?

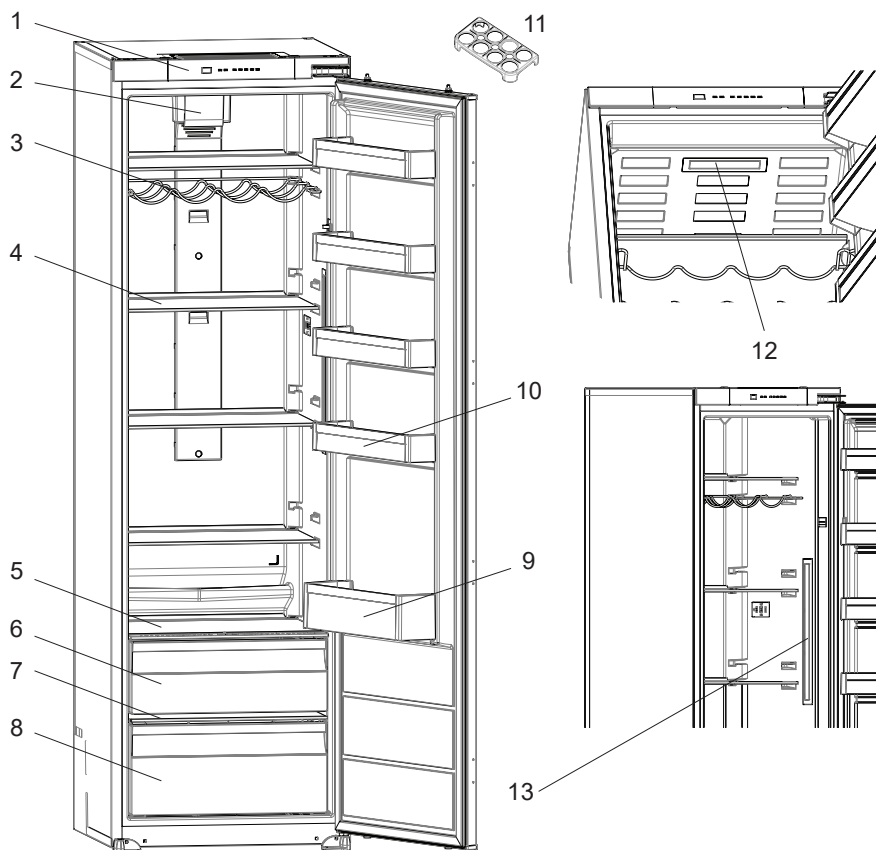
### **Rekommendationer**

- För att stoppa enheten helt kopplar du ur huvuduttaget (för rengöring och när dörren är öppen).

### **Tips för att spara energi**

1. Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum, men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (element, spis etc. ...). Använd annars en isoleringsplatta.
2. Låt varm mat och dryck svalna utanför apparaten.
3. Täck drycker eller andra vätskor när du placerar dem i apparaten. Annars ökar fuktigheten i apparaten. Därför blir arbetstiden längre. Dessutom hjälper täckandet av drycker och annan vätska till att bevara lukt och smak.
4. Försök att undvika att hålla dörrarna öppna under långa perioder eller öppna dörrarna för ofta för att undvika att varm luft kommer in i skåpet och orsakar att kompressorn slås på onödigt ofta.
5. Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, kyl ... etc).
6. Dörrtätningen måste vara ren och smidig. Byt tätningarna om de är slitna.

## DEL - 7 DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN



Denna presentation är endast information om apparatens olika delar. Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

1. Kontrollpanel

2. Turbo fläkt

3. Vinställ\*

4. Kylskåpshyllor

5. Övre skydd för grönsakslådan

6. Övre grönsakslåda

7. Skydd för undre grönsakslådan

8. Undre grönsakslåda

9. Flaskhylla

10. Dörrhyllor

11. Ägghållare

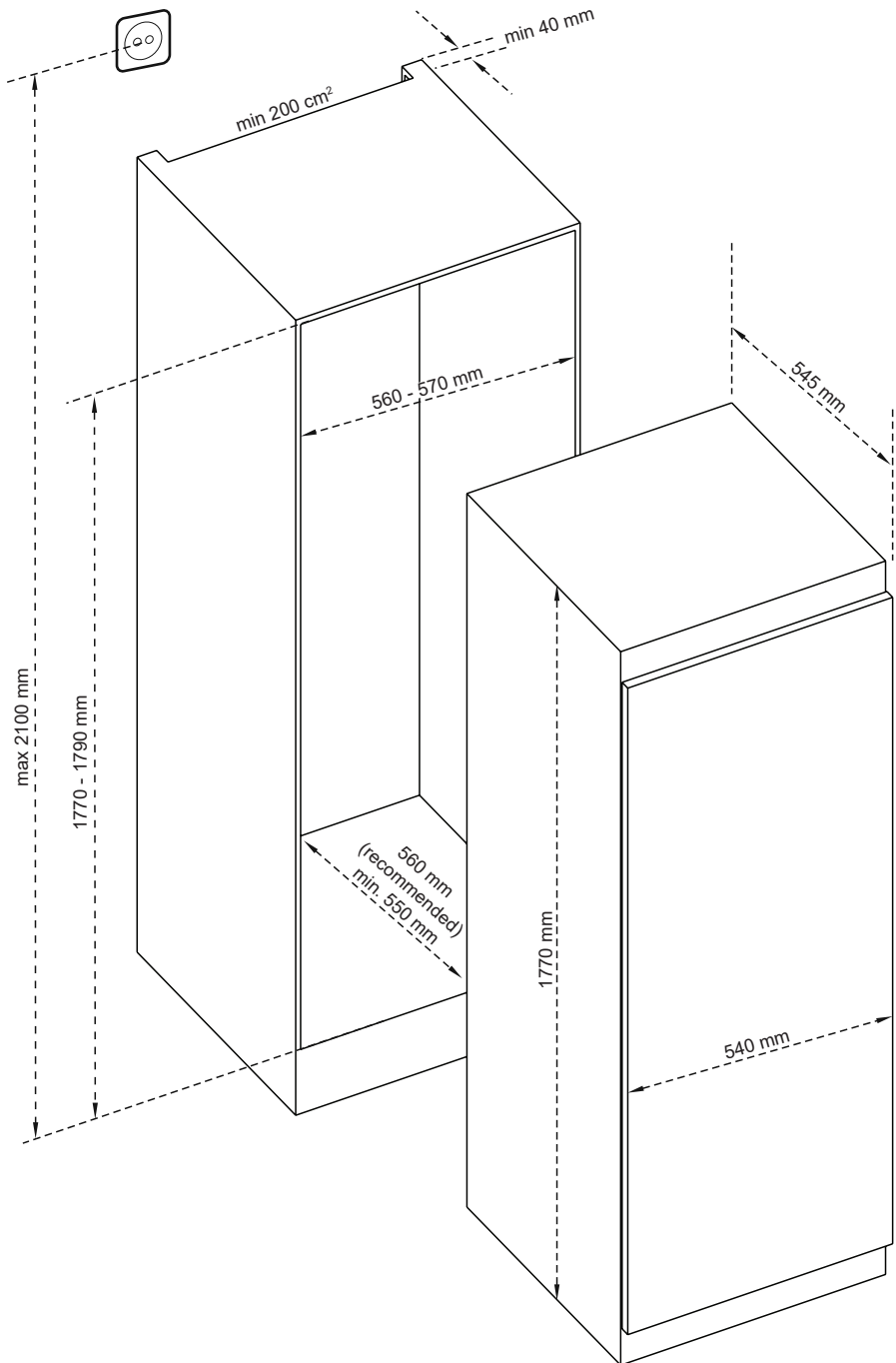
12. Översida LED-remsa \*

13. Vänster / höger sida LED-remsa \*

\* I vissa modeller

**Fack för färsk mat (kyl):** Mest effektiv energianvändning säkerställs i konfigurationen med lådorna i apparatens nedre del, och hyllorna jämnt fördelade, placering av dörrfack påverkar inte energiförbrukningen.

\* 1770 - 1778 for metal top cover



## **DEL - 8   TEKNISKA DATA**

Den tekniska informationen finns på typskylten på apparatens innersida och på energimärkningen.

QR-koden på energimärkningen som levereras med apparaten ger en webblänk till informationen relaterad till apparatens prestanda i EU EPREL-databasen.

Behåll energimärkningen som referens tillsammans med bruksanvisningen och alla andra dokument som medföljer denna apparat.

Det är också möjligt att hitta samma information hos EPREL via länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på apparatens typskylt.

Se länken [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) för detaljerad information om energimärkningen.

## **DEL - 9   INFORMATION FÖR TESTINSTITUT**

Installation och förberedelse av apparaten för eventuell EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, fördjupningsdimensioner och minsta bakre spel ska vara som anges i denna bruksanvisning vid DEL 1. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive lastplaner.

## **DEL - 10   KUNDVÅRD OCH SERVICE**

**Besök vår webbplats på:**

Få användningsråd, broschyrer, felsökning, service och reparationsinformation:

[www.eico.dk](http://www.eico.dk)

# Sisältö

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.....</b>           | <b>58</b> |
| Yleiset varoitukset.....                           | 58        |
| Turvallisuusohjeita .....                          | 61        |
| Varotoimenpiteitä .....                            | 61        |
| Asennustiedot .....                                | 62        |
| Ennen laitteen kytkemistä.....                     | 62        |
| <b>KÄYTTÖOHJEITA.....</b>                          | <b>63</b> |
| Ohjauspaneeli.....                                 | 63        |
| Jääkaappi-osaston lämpötila-asetuspainike .....    | 63        |
| Hälytyksen merkkivalo .....                        | 63        |
| Super cooling –tila (tehojäähdytys).....           | 63        |
| Pakastimen lämpötila-asetukset .....               | 64        |
| Lämpötila-asetuksiin liittyvät varoitukset.....    | 64        |
| Lisävarusteet .....                                | 65        |
| Vihanneslokeroilman kierron säätäminen .....       | 65        |
| Maksi-tuore säilyttäjä .....                       | 65        |
| <b>RUOAN SÄILYTYSOPAS .....</b>                    | <b>66</b> |
| <b>PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO.....</b>          | <b>67</b> |
| Huurteenpoisto .....                               | 68        |
| LED-liuskan vaihtaminen .....                      | 68        |
| <b>KULJETUS JA ASENNUSPAIKAN VAIHTAMINEN .....</b> | <b>69</b> |
| <b>ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON .....</b>     | <b>70</b> |
| Energiansäästö vinkkejä.....                       | 71        |
| <b>LAITTEEN OSAT JA OSASTOT.....</b>               | <b>72</b> |
| <b>TEKNISET TIEDOT .....</b>                       | <b>74</b> |
| <b>TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE.....</b>             | <b>74</b> |
| <b>ASIAKASPALVELU JA HUOLTO .....</b>              | <b>74</b> |

### Yleiset varoitukset

**VAROITUS:** Pidä ilmanvaihtoaukot jotka ovat jatkeena, tai sisäänrakennettuna, esteettöminä.

**VAROITUS:** Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja nopeuttaamaan sulattamista, käytä ainoastaan ne jotka ovat valmistajan suosittelemia.

**VAROITUS:** Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden varastointilaitteessa, jolleivät ne ole valmistajan suosittelemia tyyppisiä.

**VAROITUS:** Älä vahingoita kylmäaineen virtapiiriä.

**VAROITUS:** Välttääksesi vaara laitteen epävakaudesta johtuen, laitteen pitää kiinnittää ohjeiden mukaisesti.

**VAROITUS:** Varmista laitteen sijoituksen aikana, että virtajohto ei jää kiinni ja että se ei ole vaurioitunut.

**VAROITUS:** Älä sijoita jatkopistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.



Symboli ISO 7010 W021

**Varoitus:** Tulipalon / syttyvien materiaalien vaara

- Mallissa, jossa on R600a:ta (jähdytysneste isobutaani): tämä on ympäristöystävällistä luonnonkaasua, mutta myös tulenarkaa. Kun laitetta kuljetetaan ja asennetaan, on huolehdittava siitä, ettei mikään jäähdytyslaitteen osa vaurioidu. Mikäli vaurio on tapahtunut, vältä avotulta ja kipinöiviä lähteitä ja tuuleta huone, johon laite on sijoitettu, muutaman minuutin ajan.
- Älä säilytä räjähtäviä aineita kuten aerosolitölkit syttyvien ponneaineiden kanssa tässä laitteessa.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten:

- henkilökuntien keittiöissä kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
- maatilan taloissa ja hotelli- ja motelliasukkaita varten ja muissa asuinympäristöissä;
- muissa majoitusympäristöissä;
- catering- ja niiden kaltaisten muiden kuin vähittäiskaupan ympäristöissä.
- Jos jääkaapin pistoke ei sovi pistorasiaan, valmistaja , huoltoliike tai vastaava pätevä henkilö pitää korvata sitä, vaaran välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei niitä valvo tai opastetaan laitteen käytössä. Henkilö joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan tulee tehdä sen. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Maadoitettu pistoke on liitetty jääkaapin virtajohtoon. Tämä pistoke tulee käyttää maadoitettuun 10 ampeerin pistorasian kanssa. Jos sinulla ei ole tällaista pistorasiaa talossasi, pyydä että valtuutettu sähköasentaja asentaa sellaisen.
- 3-8 vuotiaat saavat täyttää ja tyhjentää jäähdytyslaitteita. Lasten ei tulisi puhdistaa tai huoltaa laitetta. Erittäin nuorten lasten (0-3 vuotta) ei tulisi käyttää laitteita. Nuorten lasten (3-8 vuotta) ei tulisi käyttää laitetta, ellei heitä valvota jatkuvasti turvallisuuden varmistamiseksi. Vanhemmat lapset (8-14 vuotta) ja fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoiset tai estyneet ihmiset voivat käyttää laitteita, jos heitä joko valvotaan, tai heitä on neuvottu, kuinka laitetta käytetään turvallisesti. Fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoisten henkilöiden ei tulisi käyttää laitteita, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapset jotka ovat vähintään 8 vuotta voivat käyttää laitetta ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat puutteellisia tai ne joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, mikäli niille on annettu ohjeita ja neuvoja käyttää laitetta turvallisesti ja että he varmasti ymmärtävät vaarat jotka voivat liittyä laitteen käyttöön. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja ylläpitää laitetta ilman valvontaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistaja , huoltoliike tai vastaava pätevä henkilö pitää korvata sitä, vaaran välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m korkeudessa.

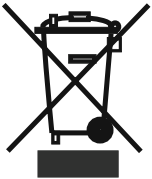
### **Seuraathan seuraavia ohjeita välttääksesi ruuan saastumisen ja pilaantumisen:**

- Oven auki pitäminen pitkän aikaa voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen säilytyslokerossa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka ovat kosketuksissa ruuan kanssa.
- Säilytä raaka liha ja kala sopivissa säilytysastioissa jääkaapissa siten, että ne eivät koske ja niistä ei valu mitään muihin ruokiin.
- Kahden tähden pakastetun ruuan säilytyslokerot sopivat esipakastetun ruuan säilyttämiseen sekä jäätelön ja jääpalojen tekemiseen.
- Yhden kahden ja kolmen tähden säilytyslokerot eivät sovi tuoreen ruuan pakastamiseen.
- Jos jäähdytyslaitetta (jääkaappilaite) pidetään tyhjänä pitkän aikaa, laita se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki estääksesi homeen muodostumiseen jääkaapissa.

## Turvallisuusohjeita

**Varoitus:** Huolehdi siitä, ettei laitteen jäähdytysaukot laitteen rungossa tai rakennelmassa tukkiudu.

- Älä käytä mekaanisia laitteita eikä muitakaan keinotekoisia keinoja kiihdyttääksesi sulamisprosessia.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaappiosassa eikä pakastinosassa.
- Jos tämä laite on hankittu vanhan jääkaapin tilalle, jossa on lukko, riko tai irrota vanhan jääkaapin lukko turvatoimenpiteenä ennen laitteen varastointia, jotta lapset eivät voi lukita itseään kaappiin.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristyskaasuja ja jäähdytysnesteitä, jotka täytyy hävittää asianmukaisesti. Ongelmajätteet täytyy toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen. Mikäli sinulla on jotakin kysyttävää, ota yhteys paikalliseen viranomaiseen tai kauppiaseesi. Huolehdi siitä, ettei jääkaappisi putket vaurioidu ennen laitteen toimittamista asianmukaiseen purkauspisteeseen.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2002/96/EG.

Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

### Tärkeää:

Lue tämä käyttöohje ennen tämän laitteen asennusta ja kytkemistä pistorasiaan. Valmistajalla ei ole vastuuta seurauksista, jotka johtuvat käyttöohjeesta poikkeavalla tavalla suoritetusta asennuksesta tai käytöstä.

### Varotoimenpiteitä

- Älä käytä laitteita tai kytkentöjä, jotka voivat aiheuttaa ylikuumenemista ja palamisen.
- Älä käytä vanhoja, kiertyneitä virtakaapeleita.
- Älä kierrä äläkä taivuta kaapeleita.
- Älä käytä pistokesovitinta.



- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa koskaan istua laatikkojen/hyllyjen päällä eikä riippua ovessa.

- Älä kytke verkkojohtoa, jos kätesi ovat kosteat.
- Jos verkkojohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa valmistaja tai valtuutettu huoltoliike tai henkilö.



## Asennustiedot

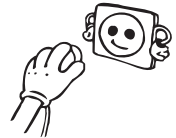
*Lue seuraavat seikat huolellisesti ennen jääkaappi pakkauksesta purkamista ja sen liikuttamista.*

- Aseta laite kauas suorasta auringonvalosta ja lämmön lähteistä, kuten lämpöpattereista.
- Laitteen tulee sijaita vähintään 50 cm:n etäisyydellä helloista, kaasuhelloista ja lämmittimistä sekä vähintään 5 cm:n etäisyydellä sähköhelloista.
- Älä altista jääkaappi kosteudelle tai sateelle.
- Jääkaappi on sijoitettava vähintään 20 mm:n etäisyydelle toisista pakastimista.
- Jääkaappi yläpuolelle ja taakse on jätettävä vähintään 150 mm tyhjää tilaa. Älä laita mitään esineitä jääkaappi päälle.
- Turvallisen käytön varmistamiseksi on tärkeää, että jääkaappi on turvallisesti tasapainossa. Jääkaappi voidaan tasata säädettävien tasausjalkojen avulla. Varmista, että laite on tasaisesti paikallaan ennen kuin laitat siihen ruokaa.
- Suosittelemme kaikkien hyllyjen ja tasojen pyyhkimistä teelusikallisen ruokasoodaa sisältävään lämpimään veteen kostutetulla pyyhkeellä ennen käyttöä. Huuhtelee puhdistuksen jälkeen lämpimällä vedellä ja kuivaa.



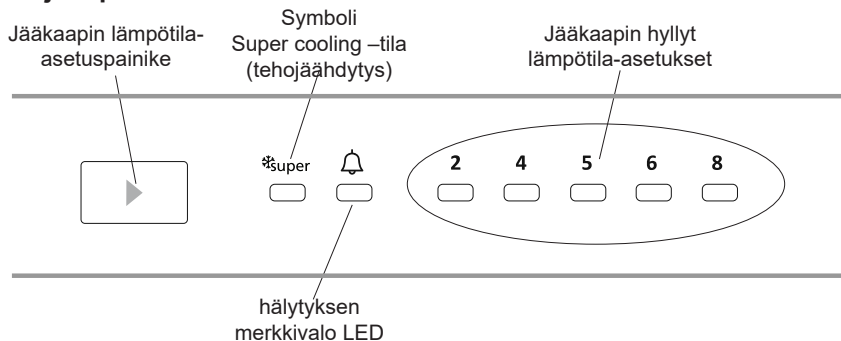
## Ennen laitteen kytkemistä

- Odota 3 tuntia ennen kuin kytket laitteen verkkojohdon pistorasiaan varmistaaksesi kunnollisen toimivuuden (suorituskyvyn).
- Laite voi tuoksua uutuuttaan, kun ensimmäisen kerran kytket laitteen päälle, mutta se häviää, kun laite kylmenee.



## OSA -2. KÄYTTÖOHJEITA

### Ohjauspaneeli



### Valaistus (jos sisältyy)

Kun laite kytketään sähköverkkoon ensimmäisen kerran, niin sisävalot voivat itsetestien takia syttyä vasta yhden minuutin kuluttua.

### Jääkaappi-osaston lämpötila-asetuspainike

Tämän painikkeen avulla voit asettaa jääkaapin lämpötilan. Antaaksesi lämpötila-arvoja jääkaappi-osastolle, paina tätä painiketta. Käytä tätä painiketta asettaaksesi Super cooling –tilan (tehojäähdytys).

### Hälytyksen merkkivalo

Jos jääkaappi vikaantuu, hälytyksen merkkivalo syttyy palamaan punaisena.

### Super cooling –tila (tehojäähdytys)

#### Milloin käytän toimintoa?

- Jäähdyttämään suuria määriä elintarvikkeita.
- Jäähdyttämään pikaruokaa.
- Jäähdyttämään ruokia nopeasti.
- Varastoimaan sesonkiruokaa pitkäksi aikaa.

#### Miten käytän toimintoa?

- Paina lämpötila-asetuspainiketta kunnes tehojäähdytysten merkkivalo syttyy.
- Tehojäähdytysten merkkivalo palaa toiminnon ollessa asetettu päälle.
- Optimaalista suorituskykyä varten maksimijäähdysteholla, aseta laite aktiiviseen tehojäähdystilaan 6 tuntia ennen kuin laitot tuoreruokaa jääkaappiin.

#### Toiminnon aikana:

Jos painat lämpötila-asetuspainiketta, tila peruutetaan ja asetus palautetaan 2.

**Huom:** "Tehojäähdytys" tila peruutetaan automaattisesti 6 tunnin kuluttua tai jos viilennysanturin lämpötila laskee alle 2 °C.

## Pakastimen lämpötila-asetukset

- Asetusnäytön alkulämpötila on 5 °C.
- Paina aseta pakastus -painiketta kerran.
- Joka kerta kun painat painiketta, asetuslämpötila kasvaa. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, tehoviilennys)
- Jos painat pakastimen asetuspainiketta kunnes tehopakastuksen symboli näkyy pakastimen

Asetusnäytössä etkä paina mitään painiketta seuraavan 3 sekunnin aikana, tehoviilennys valo vilkkuu.

- Jos jatkat painamista, se jatkaa viimeksi asetetusta arvosta.

## Lämpötila-asetuksiin liittyvät varoitukset

- Ympäröivä lämpötila, juuri jääkaappiin laitetun ruoan lämpötila sekä oven avaamistiheys vaikuttavat jääkaappilokeron lämpötilaan. Vaihda lämpötila-asetus tarvittaessa.
- Termostaatin lämpötila tulee asettaa ottaen huomioon kuinka usein jääkaapin ovea avataan ja suljetaan ja kuinka paljon ruokaa jääkaapissa säilytetään. Huomioon otettava seikka on myös laitteen käyttöympäristö sekä laitteen sijainti kyseisessä tilassa.
- Suosittelemme, että jääkaappi jätetään käymään keskeytyksettä 24 tunnin ajaksi ennen ensimmäistä käyttöä. Tämä takaa, että laite jäähtyy riittävän hyvin. Älä avaa ovea tai laita ruokaa jääkaappiin tänä aikana.
- Jääkaapissa on 5 minuutin mittainen viivetoiminto, joka on suunniteltu estämään kompressorivauriot. Kun jääkaappiin kytketään virta, se alkaa käydä normaalisti 5 minuutin kuluttua.
- Jääkaappisi on suunniteltu toimimaan standardeissa mainituissa huonelämpötiloissa sekä arvokilvessä mainitun ilmastoluokan mukaisesti. Jääkaapin käyttämistä ei suositella tiloissa, joiden lämpötilat eivät vastaa annettuja vaihteluvälejä, sillä tämä vaikuttaa jäähdytystehokkuuteen.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi ympäristössä jonka lämpötila on 10°C - 43°C.

### Ilmastoluokka ja sen merkitys:

**T (trooppinen):** Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C – 43 °C.

**ST (subtrooppinen):** Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C – 38 °C.

**N (lauhkea):** Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C – 32 °C.

**SN (laajennettu lauhkea):** Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10 °C – 32 °C.

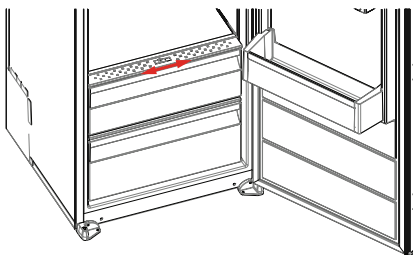
## Lisävarusteet

### Vihanneslokero ilmankierron säätäminen

Kosteudenhallinta suljetussa asennossa auttaa tuoreita hedelmiä ja vihanneksia säilymään kauemmin.

Jos vihanneslokero on täynnä, sen etuosassa sijaitseva Fresh dial pitää avata. Jos avaat sen, vihanneslaatikon lämpötila ja kosteus putoavat.

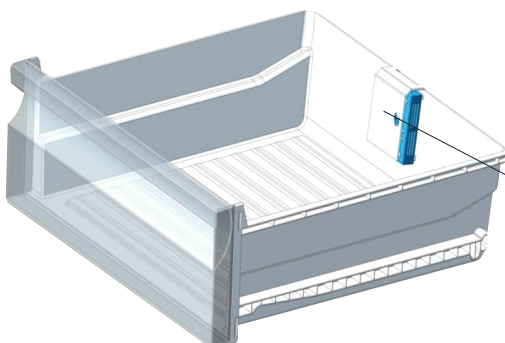
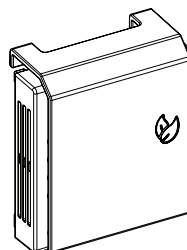
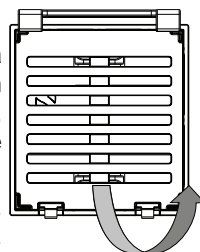
Jos näet kondenssivettä lasihyllyllä, voit asettaa kosteudenhallintamuovin avoimeen asentoon.



### Maksi-tuore säilyttäjä

Maksi-tuore säilyttäjä teknologia eliminoi poistaa etyleenikaasun (tuoreruokien oheistuote) juureslokero sisältä. Tällä menetelmällä, se maksimoi tuoretuotteiden, erityisesti vihreiden vihannesten, säilytysajan. Maksi-tuore säilyttäjä estää pahan halun jääkaapissa.

- Maksi-tuore säilyttäjä täytyy puhdistaa kerran vuodessa. Se voidaan puhdistaa auringonvalossa yhdessä päivässä.
- Halutessasi puhdistaa suodattimen, irrota takasivu nuolen suuntaisesti.
- Älä kastele tätä osaa vedellä tai pesuaineella.



Maksi-tuore säilyttäjä  
(Joissakin malleissa)

*Lisävarusteiden visuaaliset ja tekstikuvaukset saattavat vaihdella mallista riippuen.*

## OSA -3. RUOAN SÄILYTYSOPAS

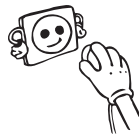
- Voit vähentää huurteenmuodostumista, kun et koskaan pane nesteitä tiivistämättömissä astioissa jääkaappiasastoon.
- Anna lämpimän tai kuuman ruoan jäähtyä ennen sen panemista jääkaappiin. Tämä auttaa vähentämään virrankulutusta.
- Jos haluat välttää huurteenmuodostumista, varmista, ettei mitään säilytetä kosketuksessa takaseinään.
- Jääkaapin kylmin alue on pohjalla. Suosittelemme käyttämään tätä aluetta helposti pilaantuvien ruokien säilyttämiseen, kuten kala, valmisateriat, leivonnaiset ja maitotuotteet. Lämpimin osa on oven ylähyllillä. Suosittelemme säilyttämään täällä voin tai juuston.
- Peitä astiat ennen kuin laitat ne jääkaappiin. Laita ne jääkaappiin vasta niiden viilennyttyä. Muutoin lämpötila/kosteus jääkaapin sisällä kasvaa, ja tämä lisää jääkaapin jäähdytystarvetta. Ruokien ja juomien peittäminen säilyttää myös niiden maun ja tuoksut.
- Perunoita, sipuleita ja valkosipulia ei pitäisi säilyttää jääkaapissa.
- Normaaleissa toimintaolosuhteissa riittää säätää jääkaappisi lämpötila-asetukseksi +4 °C.
- Jääkaappiasaston lämpötilan on oltava alueella 0–8 °C, tuoreet ruuat jäätyvät ja hajoavat alle 0 °C lämpötilassa kun taas bakteerien kasvu kiihtyy yli 8 °C ja pilaa ruuan.
- Älä laita kuumaa ruokaa välittömästi jääkaappiin, vaan odota, että se jäähtyy. Kuumat ruuat nostavat jääkaappisi lämpötilaa ja aiheuttavat ruokamyrkytyksiä ja tarpeetonta ruuan pilaantumista.
- Liha, kala, jne. on säilytettävä ruuan kylmälokerossa, ja vihanneisosasto on ensisijainen paikka vihanneksille (jos sisältyy tuotteeseen).
- Ristikontaminaation välttämiseksi lihatuotteita ja hedelmiä/kasviksia ei saa säilyttää yhdessä.
- Elintarvikkeet on laitettava jääkaappiin suljetuissa astioissa tai peitettynä, jotta estetään kosteuden ja hajujen muodostuminen.

Joitakin suosituksia on mainittu jäljempänä koskien elintarvikkeiden asettamista ja säilömistä jäähdytysosastoon.

| Elintarvike                           | Pisin säilytysaika                                    | Minne asettaa jääkaappiasastossa                                       |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Kasvikset ja hedelmät                 | 1 viikkoa                                             | Juureslokeroon                                                         |
| Liha ja kala                          | 2 - 3 päivää                                          | Kiedottuna muoviseen folioon tai pusseihin tai rasiassa (lasihyllylle) |
| Tuorejuusto                           | 3 - 4 päivää                                          | Erityiseen ovihyllyyn                                                  |
| Voi ja margariini                     | 1 viikkoa                                             | Erityiseen ovihyllyyn                                                  |
| Pullotetut tuotteet maito ja jogurtti | Ennen valmistajan ilmoittamaa parasta ennen päiväystä | Erityiseen ovihyllyyn                                                  |
| Kananmunat                            | 1 kuukautta                                           | Kananmunatelineeseen                                                   |
| Kypsennetty ruoka                     |                                                       | Kaikki hyllyt                                                          |

## OSA -4. PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO

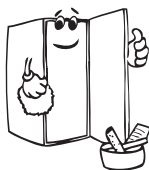
- Irrota laitteen verkkojohto pistorasiasta ennen puhdistuksen aloittamista.



- Älä puhdistu laitetta juoksevilla vedellä.



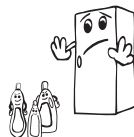
- Jääkaappiosa pitää puhdistaa säännöllisesti käyttäen soodan bikarbonaattiliuosta ja haaleaa vettä.



- Puhdista lisävarusteet erikseen saippualla ja vedellä. Älä puhdista niitä pesukoneessa.



- Älä käytä hankaavia tuotteita, pesujauhetta tai saippuaa. Pestyäsi laitteen huuhtelee puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Kun puhdistus on suoritettu, kytke verkkojohtoon pistoke kuivin käsin uudelleen pistorasiaan.

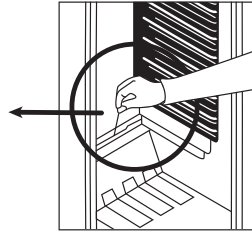
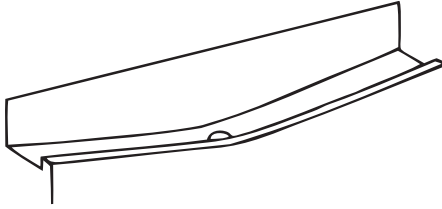


- Sinun pitää puhdistaa lauhdutin (laitteen takana) harjalla kerran vuodessa energian säästämistä ja tehon lisäämistä varten.



**VERKKOJOHTO TÄYTYY IRROTTAA PISTORASIASTA  
PUHDISTUKSEN AJAKSI.**

## Huurteenpoisto



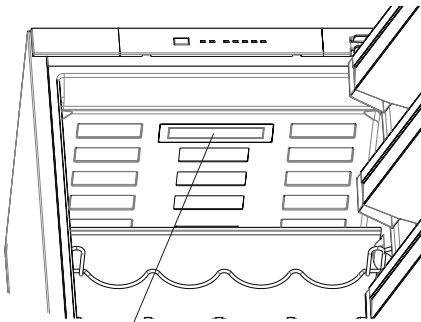
- Sulatus tapahtuu automaattisesti jääkaapissa käytön aikana, vesi kerätään haihtumisalustaan, josta se haihtuu automaattisesti.
- Haihtumisalusta ja sulatusveden valutusreikä pitäisi puhdistaa määräajoin, että vesi ei keräänny jääkaapin pohjalle.

## LED-liuskan vaihtaminen

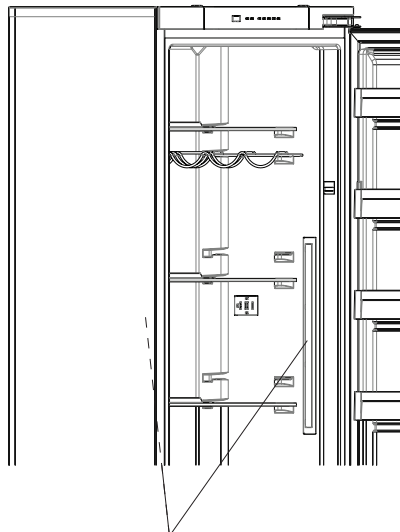
1 tai 2 pakastimessa olevan LED-liuskan avulla laite valaistaan. Ota yhteyttä huoltoon.

**Huom:** Numerot ja LED-liuskojen sijainnit voivat vaihdella mallien myötä.

**!!! Jotkin versiot voivat olla ilman valaistusta.**



Ylemmän sivun LED-liuska  
(Joissakin malleissa)

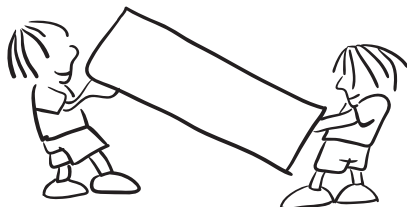


Vasemman / oikean sivun LED-liuska (Joissakin malleissa)

## **OSA -5. KULJETUS JA ASENNUSPAIKAN VAIHTAMINEN**

### **Kuljetus ja asennuspaikan vaihtaminen**

- Alkuperäiset pakkaukset ja vaahtomuovi polystyreeni (PS) voidaan säilyttää tarvittaessa.
- Kuljetuksen ajaksi laite pitää sitoa leveällä hihnalla tai vahvalla narulla. Aaltopahvipakkaukseen kirjoitettuja ohjeita täytyy noudattaa kuljetuksen aikana.
- Ennen kuljetusta tai vanhan asennuspaikan vaihtamista kaikki liikkuvat esineet (esim. hyllyt, vihanneslaatikot täytyy poistaa tai kiinnittää siteillä tärisemisen estämiseksi.



## OSA -6. ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON

| Hälytyksen<br>ilmais<br>-merkkivalo<br>syttyy                                     | VIAN TYYPPI         | SYY                                                                                                                                                                               | MITÄ TEHDÄ                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | "Virhe<br>ilmoitus" | Osa/osia on mennyt<br>rikki tai jäähdytys on<br>vikaantunut.<br><br>Tuote liitetään<br>verkkovirtaan<br>ensimmäistä kertaa tai<br>pitkäkestoinen, tunnin<br>pituinen sähkökatkos. | Tarkista onko ovi auki<br>vai kiinni ja että tuote<br>toimii tunnin ajan. Jos<br>ovi ei ole auki ja tuote on<br>toiminut tunnin ajan, soita<br>valtuutettuun huoltoon<br>mahdollisimman pian. |

Jos jääkaappi-pakastin ei toimi oikein, kyse voi olla vain pienestä ongelmasta. Tämän vuoksi tarkista seuraavat asiat ennen kun soitat sähköasentajalle säästääksesi aikaa ja rahaa.

### Mitä tehdä jos jääkaappi ei käynnisty:

#### Tarkista että:

- Laitteeseen ei tule virtaa,
- Kotisi yleisvirtakytkin on kytketty pois,
- Liitäntä ei ole riittävä. Tarkistaaksesi tämän, kokeile liittää toinen toimiva laite samaan pistorasiaan.

### Mitä tehdä jos jääkaappi on liian tehoton:

#### Tarkista että:

- Et ole ylikuormittanut laitetta,
- Jääkaapin lämpötila-asetuspainike on asetettu kohtaan 2.
- Ovi on suljettu täysin,
- Lauhdutin ei ole pölyn peitossa,
- Laitteen takana ja sivuilla on riittävästi tyhjää tilaa.

### Jos jääkaappi pitää liikaa ääntä:

#### Tavanomaiset äänet

#### Halkeileva (jään murtuminen) ääni:

- Automaattisen sulatuksen aikana.
- Kun laitetta jäähdytetään tai lämmitetään (johtuen kylmäaineen laajenemisesta).

**Lyhyt halkeilu:** Kuuluu, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle/pois.

**Kompressorin ääni: Tavanomainen moottoriääni.** Tämä ääni tarkoittaa että kompressorin toimii normaalisti. Kompressorin voi aiheuttaa enemmän lyhytkestoista melua sen käynnistyessä.

**Kupliva ja roiskuääni:** Tämä ääni johtuu kylmäaineen virtauksesta järjestelmän putkistossa.

**Virtaavan veden ääni:** Normaali virtausmelu veden virratessa haihdutussäiliöön sulattamisen aikana. Tämän äänen voi kuulla sulatuksen aikana.

**Kiertävän ilman ääni:** Tuulettimen puhallusääni. No-Frost jääkaappi voi pitää tätä ääntä kierrättäessään ilmaa, järjestelmän toimiessa normaalisti.

**Jos seinäkaapin reunat jotka ottavat kiinni jääkaapin oven saranoihin ovat lämpimiä:**

Erityisesti kesällä (kuumalla ilmalla), saranoihin kiinni ottavat pinnat voivat lämmitä kompressorin käymisen aikana, tämä on täysin normaalia.

**Jos jääkaappiin kerääntyy kosteutta:**

- Onko kaikki elintarvikkeet pakattu huolellisesti? Ovatko astiat kuivuneet ennen niiden asettamista jääkaappiin?
- Onko jääkaapin ovia avattu usein? Huoneen ilmankosteus pääsee jääkaapin sisään kun ovia avataan. Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisään nopeammin, erityisesti jos huoneen ilmankosteus on korkea.

**Jos ovet eivät aukea tai mene kunnolla kiinni:**

- Ovatko elintarvikkeet oven tiellä?
- Onko ovilokerot, hyllyt ja laatikot sijoitettu oikein?
- Ovatko oven tiivisteet rikkoontuneet tai repeytyneet?
- Onko jääkaappi asetettu tasaiselle alustalle?

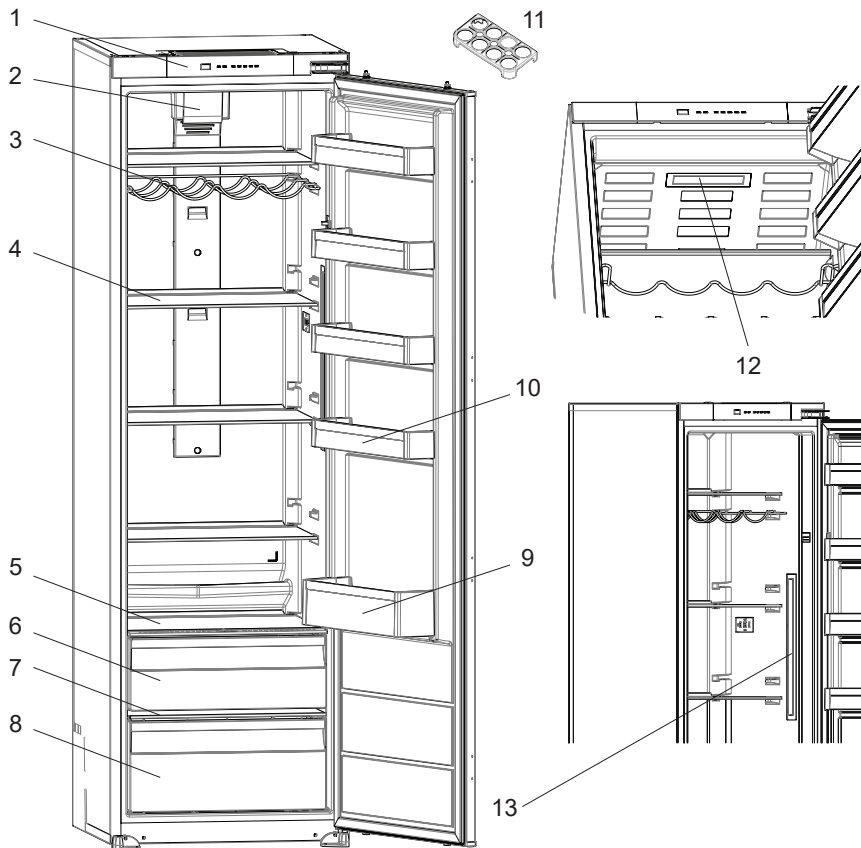
**Suosituksia**

- Sammuttaaksesi laitteen täysin, irrota verkkojohto pistorasiasta (puhdistamista varten ja ovien auki pitämisen ajaksi)

**Energiansäästövinkejä**

1. Asenna laite viileään, hyvin ilmastoituun huoneeseen kauas suorasta auringonvalosta ja muista lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä, jne.). Tarvittaessa käytä erityislevyä.
2. Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kuin asetat ne jääkaappiin.
3. Peitä juomat ja muut nesteet asettaessasi ne jääkaappiin muuten kosteus laitteen sisällä kasvaa. Tämän vuoksi jääkaappi voi joutua työskentelemään entistä kovemmin. Juomien ja ruoantähteiden peittäminen auttaa myös aromin ja maun säilyttämisessä.
4. Yritä välttää ovien auki pitämistä pitkiä aikoja kerrallaan tai avaamasta ovia liian usein koska näin lämmin ilma pääsee jääkaapin sisään ja kuormittaa kompressoria tarpeettomasti.
5. Pidä eri lämpötilassa olevien osastojen (juureslokero, jäähdytyslokero ... jne.) kannet suljettuna.
6. Oven tiivisteiden tulee olla puhtaat ja joustavat. Vaihda oven tiivisteet jos ne ovat kuluneita.

## OSA -7. LAITTEEN OSAT JA OSASTOT



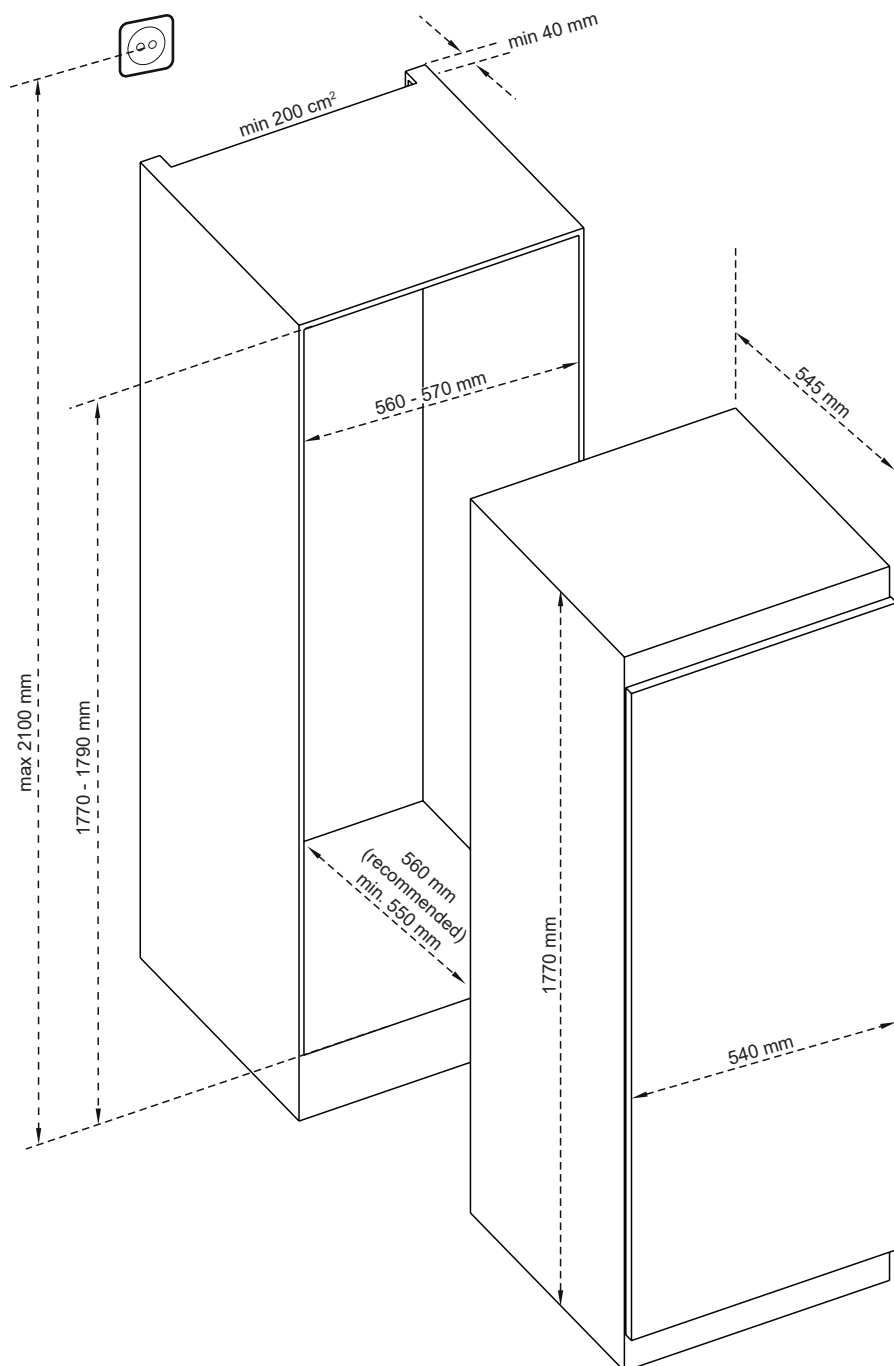
Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

- |                                |                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Ohjauspaneeli               | 8. Alempi juureslokero                   |
| 2. Turbo-tuuletin              | 9. Pullohylly                            |
| 3. Viinipulloteline*           | 10. Ovihyllyt                            |
| 4. Jääkaapin hyllyt            | 11. Kananmunanpidike                     |
| 5. Juureslokeron kansi         | 12. Ylemmän sivun LED-liuska *           |
| 6. Ylempi juureslokero         | 13. Vasemman / oikean sivun LED-liuska * |
| 7. Ylemmän juureslokeron kansi |                                          |

\* Joissakin malleissa

**Tuoreen ruoan lokero (jääkaappi):** Energia käytetään tehokkaimmin, kun laatikot ovat laitteen alaosassa ja hyllyt on jaettu tasaisesti. Ovikorien paikka ei vaikuta energiankulutukseen.

\* 1770 - 1778 for metal top cover



## **OSA -8. TEKNISET TIEDOT**

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolella olevaan tyyppikilpeen ja energiamerkintään. Laitteen mukana toimitetun energiamerkinnän QR-koodi on web-linkki laitteen suorituskykyyn liittyviin EU:n EPREL-tietokannan tietoihin.

Säilytä energiamerkintä myöhempää tarvetta varten yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Samat tiedot löytyvät myös EPREL:stä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> ja laitteen tyyppikilvestä löytyvää mallinimeä ja tuotenumeroa..

Katso osoitteesta [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) lisätietoja energiamerkinnästä.

## **OSA -9. TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE**

Laitteen asennuksen ja valmistelun EcoDesign-vahvistusta varten on oltava standardin EN 62552 mukainen. Ilmanvaihtovaatimusten, syvennysmittojen ja vähimmäisetäisyyden takaosassa on oltava kuten tämän käyttöohjeen OSASSA 7 on ilmoitettu. Ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi muita lisätietoja, sisältäen täyttösuunnitelmat.

## **OSA -10. ASIAKASPALVELU JA HUOLTO**

**Vieraile verkkosivustollamme osoitteessa:**

Saa käyttöneuvoja, esitteitä, ongelmanratkaisuohteja sekä huolto- ja korjaustietoja:

[www.eico.dk](http://www.eico.dk)

# Innhold

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>FØR ENHETEN TAS I BRUK.....</b>                     | <b>76</b> |
| Generelle advarsler .....                              | 76        |
| Gamle og ut-av-order kjøleskap .....                   | 79        |
| Sikkerhetsadvarsler .....                              | 79        |
| Før du Bruker din Kjøleskap .....                      | 80        |
| <b>INFORMASJON OM BRUK .....</b>                       | <b>81</b> |
| Kontrollpanel .....                                    | 81        |
| Innstillingsknapp for temperatur i kjøleskapsdel ..... | 81        |
| Alarmlampe .....                                       | 81        |
| Superkjølingmodus .....                                | 81        |
| Innstillinger for kjøleskapstemperatur .....           | 82        |
| Advarsler for temperaturinnstillinger .....            | 82        |
| Tilbehør .....                                         | 83        |
| Grønnsaksskuff luft-innstillingsknappen .....          | 83        |
| Maxi Fresh Preserver .....                             | 83        |
| <b>RETNINGSLINJER FOR OPPBEVARING AV MAT .....</b>     | <b>84</b> |
| <b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....</b>                 | <b>85</b> |
| Tining .....                                           | 86        |
| Skifte ut LED-strimmelen .....                         | 86        |
| <b>TRANSPORTERE OG FLYTTE .....</b>                    | <b>87</b> |
| Transportere og endre plassering .....                 | 87        |
| <b>FØR DU RINGER ETTER SERVICE.....</b>                | <b>88</b> |
| Tips for å spare energi .....                          | 89        |
| <b>DELENE TIL APPARATET OG KAMRENE .....</b>           | <b>90</b> |
| <b>TEKNISK DATA.....</b>                               | <b>92</b> |
| <b>INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT .....</b>             | <b>92</b> |
| <b>KUNDESTØTTE OG SERVICE .....</b>                    | <b>92</b> |

### Generelle advarsler

**ADVARSEL:** Hold ventilasjonsåpningene i apparatet kapsling eller i den innebygde strukturen, uten hindringer.

**ADVARSEL:** Ikke bruk mekaniske innretninger eller andre metoder for å akselerere tining prosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

**ADVARSEL:** Ikke bruk elektriske apparater inne i mat lagringssrom i apparatet, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.

**ADVARSEL:** Ikke skader kjølekretsen.

**ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner som følge til instabilitet av apparatet, må den festes i samsvar med instruksjonene.

**ADVARSEL:** Når du plasserer apparatet, må du påse at strømledningen ikke blir sittende fast eller kommer til skade.

**ADVARSEL:** Du må ikke plassere flere skjøteledninger eller strømkontakter bak apparatet.

Symbol ISO 7010 W021

**Advarsel:** Risiko for brann / brennbare materialer



• Hvis apparatet bruker R600 som kuldemedium - du kan lære denne informasjonen fra etiketten på kjøligere-du bør være forsiktig under transport og montasje for å hindre apparatets kjølelementer fra å bli skadet. Selv R600a er en miljøvennlig og naturgass, som det er eksplosiv, i tilfelle av en lekkasje som skal skjedd på grunn av en skade i kjølelementer flytte kjøleskapet fra åpen flamme eller varmekilder og luften ut rommet der apparatet er plassert for noen få minutter.

- Mens du bærer og plasserer kjøleskap, ikke gi skader på kjøligere gass krets.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med en brennbar drivgass i dette apparatet.
- Dette apparatet er beregnet til å bli brukt i husholdninger og lignende applikasjoner som;
  - kjøkken for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser
  - gårdsbruk og ved klienter i hoteller, moteller og andre bosteder
  - seng og frokost typen miljøer;
  - catering og lignende ikke-detaljhandel applikasjoner
- Hvis stikkontakten ikke passer kjøleskapet plugg, må den skiftes ut av produsenten, sin tjeneste agenten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- En spesielt jordet støpsel er blitt koblet til strømkabelen på kjøleskapet. Denne plug bør brukes med et spesielt jordet stikkontakt av 10 ampere. Hvis det ikke er noen slik kontakt i huset ditt, kan du få den installert av en autorisert elektriker.
- Barn i alderen mellom 3 til 8 år har lov til å laste inn og utav kjøleapparater. Barn er ikke forventet å utføre rengjøring eller vedlikehold av apparatet. Det forventes at småbarn (0-3 år) ikke bruker apparater. Det er forventet at unge barn (3-8 år) tryggy kan bruke apparater, forutsatt at det

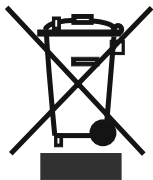
gis kontinuerlig tilsyn. Eldre barn (8-14 år) og sårbare mennesker som kan bruke apparater trygt etter at de har fått riktig tilsyn eller instruksjon for bruk av apparatet. Svært sårbare mennesker forventes ikke å bruke apparater trygt hvis ikke kontinuerlig tilsyn er gitt.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og understandt faren involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold, ikke skal gjøres av barn uten tilsyn.
- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, sin tjeneste agent eller lignende kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

### **For å unngå forurensing av mat, følg disse instruksjonene:**

- Å ha døren åpen i lange perioder, kan føre til en betydelig økning i temperaturen i apparatets rom.
- Rengjør jevnlig overflater som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige dreneringssystemer.
- Oppbevar rå kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med, eller drypper på annen mat.
- To-stjerners fryseskuffer er egnet for oppbevaring av forfrossen mat, lagring eller fremstilling av is krem og å lage isterninger.
- Ett-, to- og tre-stjerners rom er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- Hvis kjøleapparatet er tomt i lange perioder, må du slå av, avrim, rengjøre, tørke og la døren stå åpen for å forhindre muggdannelse i apparatet.

## Gamle og ut-av-order kjøleskap



- Hvis den gamle kjøleskap har en lås, bryte eller fjerne låsen før du kaster den, fordi barn kan bli fanget inni den og kan føre til en ulykke.
- Gamle kjøleskap og frydere inneholder isolasjon og kjølemiddel med KFK. Derfor så må man passe å ikke skade miljøet når du skal kaste de gamle kjøleskap.

Vennligst spør din kommune om avhending av EE-avfallet for gjenbruk, resirkulering og gjenvinning formål.

### Merknader:

- Vennligst les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet. **Vi er ikke ansvarlig for skader som oppstått som følge av feil bruk.**
- Følg alle instruksjonene på apparatet og bruksanvisning, og oppbevar denne veiledningen på et trygt sted for å løse de problemene som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å bli brukt i hus, og det kan bare brukes i huset og for de angitte formål. Det er ikke egnet for kommersiell eller vanlig bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet å bli kansellert, og vårt selskap vil ikke være ansvarlig for tap som skal skjedd.
- Dette apparatet er produsert for å bli brukt i hus, og det er bare egnet for kjøling / lagring matvarer. Det er ikke egnet for kommersiell eller vanlig bruk og / eller for lagring av stoffer unntatt for mat. Vårt firma er ikke ansvarlig for tap som skal skjedd i strid saken.



### Sikkerhetsadvarsler

- Ikke bruk flere beholdere eller skjøteledning.
- Ikke sett i skadet, revet eller gamle plugger.
- Ikke trekk, bøy eller skade kabelen.
- Det må ikke brukes adapter på kontakten.



- Dette apparatet er beregnet for bruk av voksne, ikke la barn leke med apparatet eller la dem henge over døren.
- Ikke plug-in eller ut pluggen fra stikkkontakten med våte hender for å unngå elektrisk støt!

- Ikke plasser eksplosive eller brennbart materiale i kjøleskapet for din sikkerhet. Plassere drikker med høyere alkohol beløp vertikalt og ved å lukke halsen tett i kjøleskapet avdelingen.
- Do Ikke dekk til kroppen eller toppen av kjøleskapet med blonder. Dette påvirker ytelsen til kjøleskapet ditt.
- Fest tilbehøret i kjøleskapet under transport for å hindre skade på tilbehør.



## Installerer og bruker kjøleskapet ditt

*Før du begynner å bruke kjøleskap, bør du ta hensyn til følgende punkter:*

- Driftsspenning for kjøleskapet er 220-240 V ved 50Hz.
- Vi tar ikke ansvar for skader som oppstår på grunn ugrunnet bruk.
- Sett kjøøl i et sted som det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Apparatet bør være minst 50 cm unna ovner, gass ovner og varmeapparat kjerner, og bør være minst 5 cm unna elektriske ovner.
- Kjøleskapet bør aldri brukes utendørs eller la under regn.
- Når kjøleskapet er plassert ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å hindre fuktighet på den ytre overflaten.
- Ikke legg noe på kjøleskapet ditt, og installere kjøleskapet i et egnet sted så at minst 15 cm er tilgjengelig på oversiden.
- De justerbare foran benene bør stabiliseres i en passende høyde for å tillate kjøleskapet opererer i et stabilt og forsvarlig måte. Du kan justere beina ved å skru dem med klokken (eller i motsatt retning). Dette bør gjøres før du legger mat i kjøleskapet.
- Før du bruker kjøleskap, tørk alle delene med varmt vann tilsatt med en te skje med natriumbikarbonat, og deretter skylle med rent vann og tørk. Legg alle delene tilbake etter rengjøring.



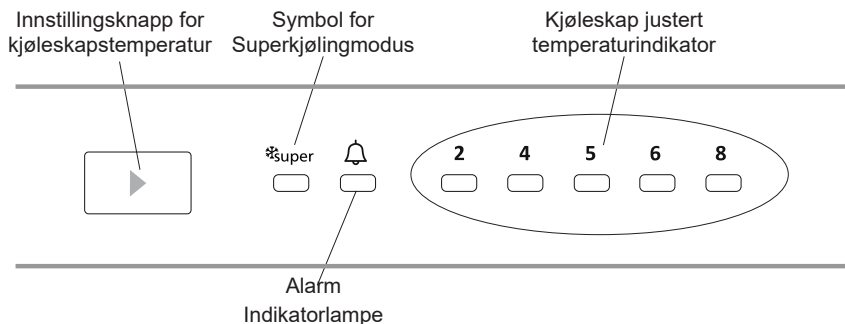
## Før du Bruker din Kjøleskap

- Når det er operert for første gang eller etter transport, holde kjøleskapet i oppreist stilling for 3 timer og sett den på å tillate effektiv drift. Ellers kan du skade kompressoren.
- Kjøleskapet kan ha en lukt når den drives for første gang, lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å kjøle.



## DEL - 2. INFORMASJON OM BRUK

### Kontrollpanel



### Belysning (hvis tilgjengelig)

Når produktet kobles til for første gang, kan de indre lysene bli slått på 1 minutt senere grunnet åpningstester.

### Innstillingsknapp for temperatur i kjøleskapsdel

Denne knappen brukes til innstilling av temperaturen i kjøleskapsdel. Trykk på denne knappen for å angi verdier for kjøleskapsdelen. Bruk denne knappen til å aktivere superkjølingsmodus.

### Alarmlampe

Hvis det er et problem med kjøleskapet, lyser denne knappen rødt.

### Superkjølingmodus

#### Når brukes denne?

- Når du skal kjøle ned store mengder mat.
- Til rask avkjøling av ferdiglaget mat.
- Til rask nedkjøling av mat.
- For å lagre sesongens mat over lenger tid.

#### Hvordan brukes denne?

- Trykk på temperaturinnstillingsknappen helt til superkjølingslampen tennes.
- Superkjølingslampen lyser i denne modusen.
- For å oppnå maksimal ytelse ved maksimal kjølekapasitet må du sette apparatet i aktiv superkjølingsmodus 6 timer før du setter maten i kjøleskapet.

#### Når denne modusen er aktiv:

Hvis du trykker på temperaturinnstillingsknappen, avbrytes modusen og innstillingen gjenopprettes fra 2.

**NB!** "Superkjøling" avbrytes automatisk etter 6 timer eller når kjøleskapstemperaturen faller under 2 °C.

## Innstillinger for kjøleskapstemperatur

- Utgangstemperaturen som vises på innstillingsskjermen er 5 °C.
- Trykk én gang på kjøleskapsinnstillingsknappen.
- Innstillingstemperaturen økes hver gang du trykker på knappen. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, superkjøling)
- Hvis du trykker på kjøleskapsinnstillingsknappen helt til frysersymbolet vises på

Kjøleskapsinnstillingsskjermen og ikke trykker på noen knapper i løpet av de neste 3 sekundene,

Superkjølingslampen begynner å blinke.

- Hvis du fortsetter å trykke, starter innstillingen fra begynnelsen igjen.

## Advarsler for temperaturinnstillinger

- Omgivelsestemperaturen, temperaturen av den ferske lagrede mat og hvor ofte døren åpnes, påvirker temperaturen i kjøleseksjonen. Endre temperaturinnstillingen, hvis det er nødvendig.
- Temperaturinnstillingen bør settes ved å ta hensyn til hvor ofte døren åpnes og lukkes, hvor mye mat er lagret i kjøleskapet og miljøet og plasseringen av apparatet.
- Når kjøleskapet skal brukes for første gang, er vår anbefaling å la det fungere i 24 timer for å sikre at det er helt avkjølt. Døren må ikke åpnes og mat må ikke settes inne under denne perioden.
- Kjøleskapet har en 5 minutters innebygd forsinkelsesfunksjon, som er utviklet for å hindre skader på kompressoren. Når strømmen slås på, vil kjøleskapet begynne å fungere som normalt etter 5 minutter.
- Kjøleskapet er laget for å operere i temperaturintervaller som er angitt i kravene, i henhold til klimaklassen som er angitt i informasjonsetiketten. Kjøleskapet må ikke brukes ved temperaturer som er utenfor de oppgitte temperaturintervallene i forhold til kjøleeffekt.
- Dette apparatet er designet for å brukes ved omgivende temperaturer på mellom 10–43°C.

### Klimaklasse og betydning:

**T (tropisk):** Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 43 °C.

**ST (subtropisk):** Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 38 °C.

**N (temperert):** Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 32 °C.

**SN (utvidet temperert):** Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 10 °C til 32 °C.

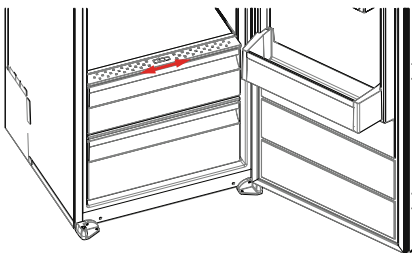
## Tilbehør

### Grønnsaksskuff luft-innstillingsknappen

Fuktighetsregulatoren i lukket posisjon gjør at frisk frukt og grønnsaker kan oppbevares lenger.

Hvis grønnsaksskuffen er helt full, bør fresh dial foran grønnsaksskuffen åpnes. Når du åpner den, vil temperaturen og luftfuktigheten i grønnsaksskuffen reduseres.

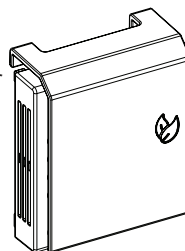
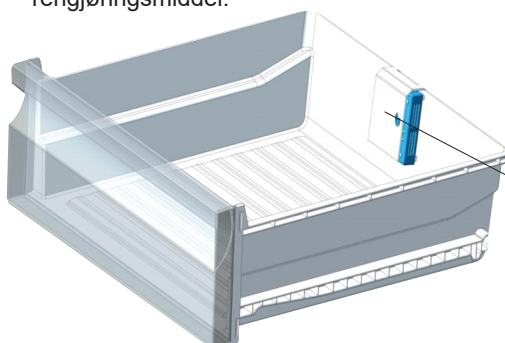
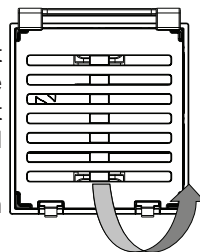
Hvis du oppdager kondens på glasshyllen, kan du stille inn fuktighetskontrollen til åpen stilling.



### Maxi Fresh Preserver

Maxi Fresh Preserver-teknologien fjerner etylengass (et biprodukt av fersk mat) fra grønnsaksskuffen. På denne måten forlenges oppbevaringstiden til fersk mat, spesielt grønne grønnsaker. Maxi Fresh Preserver hindrer også vond lukt i kjøleskapet.

- Maxi Fresh Preserver må rengjøres én gang i året. Den kan rengjøres under sollys i én dag.
- Hvis du vil rengjøre filteret, tar du av baksiden ved å skyve det i pilens retning.
- Denne delen må ikke komme i kontakt med vann eller rengjøringsmiddel.



Maxi Fresh Preserver  
(på noen modeller)

*Visuelle og tekstbeskrivelser på tilbehør kan variere avhengig av hvilken modell du har.*

## DEL - 3. RETNINGSLINJER FOR OPPBEVARING AV MAT

- For å redusere frost som bygde opp, må væsker med utette beholdere aldri plasseres i kjøleskapet.
- La varm mat avkjøle seg før lagring. Dette bidrar til å redusere strømforbruket.
- For å unngå oppbygging av frost, må du sikre at ingenting som lagres vil berøre bakveggen.
- Det kaldeste området i kjøleskapet ligger nederst. Vi anbefaler å bruke dette området til å lagre mat som vil omkomme lett, slik som fisk, ferdigretter, bakevarer eller meieriprodukter. Det varmeste området er den øverste hyllen på døren. Vi anbefaler deg å lagre smør eller ost her.
- Dekk til ferdiglagde retter når du setter dem i kjøleskapet. Legg dem i kjøleskapet når de er avkjølt, ellers vil temperaturen/fuktigheten i kjøleskapet øke, som fører til at kjøleskapet må jobbe hardere. Ved å dekke til mat og drikke, bevarer du også smak og aroma.
- Poteter, løk og hvitløk bør ikke oppbevares i kjøleskap.
- For normale arbeidsforhold vil det være tilstrekkelig å justere temperaturinnstillinger på kjøleskapet ditt til +4 °C.
- Temperaturen i kjølerommet bør være i området 0-8 °C, fersk mat fryser og råtner under 0 °C, bakteriemengde øker og ødelegger maten over 8 °C.
- Ikke plasser varm mat i kjøleskapet umiddelbart, vent til temperaturen går ned. Varm mat øker temperaturen i kjøleskapet ditt, og fører til matforgiftning og unødvendig ødeleggelse av mat.
- Kjøtt, fisk, osv., bør lagre i kjøperommet for mat, grønnsaksrommet foretrekkes for grønnsaker (om tilgjengelig).
- For å unngå kryssforurensing blir kjøttprodukter og frukt og grønnsaker ikke lagret sammen.
- Mat bør plasseres i kjøleskapet i lukkede beholdere eller tildekket for å forhindre fuktighet og odører.

Noen anbefalinger har blitt spesifisert under for plassering og lagring av matvarer i kjølelammeret.

| Mat                                | Maksimal lagringstid                            | Hvor plassere i kjøleavdelingen                                               |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Frukt og grønnsaker                | 1 uke                                           | Grønnsaksbeholder                                                             |
| Kjøtt og fisk                      | 2-3 Dager                                       | Pakket inn i plastfolie eller poser eller i en kjøttbeholder (på glasshyllen) |
| Fersk ost                          | 3-4 Dager                                       | I spesiell dørhylle                                                           |
| Smør og margarin                   | 1 uke                                           | I spesiell dørhylle                                                           |
| Produkter på flaske melk og yogurt | Til utløpsdatoen som er anbefalt av produsenten | I spesiell dørhylle                                                           |
| Egg                                | 1 måned                                         | I egghyllen                                                                   |
| Tilberedt mat                      |                                                 | Alle hyller                                                                   |

## DEL - 4. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

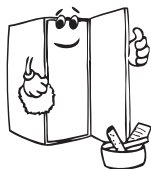
- Kople enheten fra strømforsyningen før rengjøring.



- Ikke rengjør enheten ved å helle vann på den.



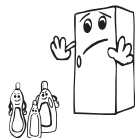
- Kjøleskaprommet bør rengjøres regelmessig ved hjelp av en blanding av natriumbikarbonat og lunkent vann.
- Rengjør tilbehøret for seg med såpe og vann. Ikke vask det i oppvaskmaskinen.



- Ikke bruk produkter, vaskemidler eller såper med slipende effekt. Etter rengjøring skyller du med rent vann og tørker.



- Når rengjøringen er fullført, setter du i støpselet igjen med tørre hender.

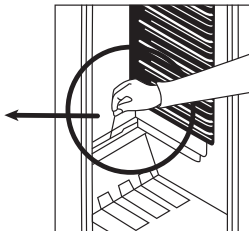
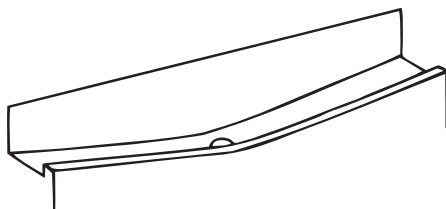


- Du bør rengjøre kondensatoren (baksiden av enheten) med kost en gang i året, med tanke på energisparing og økt produktivitet.



**STRØMFORSYNINGEN MÅ KOPLES FRA**

## Tining



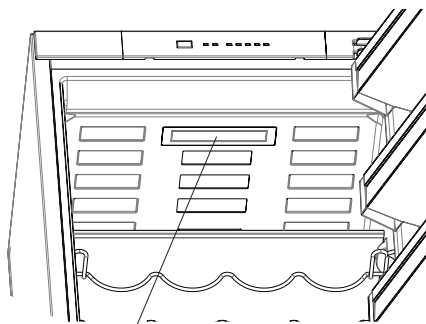
- Avriming skjer automatisk i kjøleskapet under drift; vannet samles ved skuffen for avdamping og fordampner automatisk.
- Skuffen for fordampning og dreneringshullet for smeltevann bør rengjøres regelmessig for å hindre at vannet samler seg på bunnen av kjøleskapet.

## Skifte ut LED-strimmelen

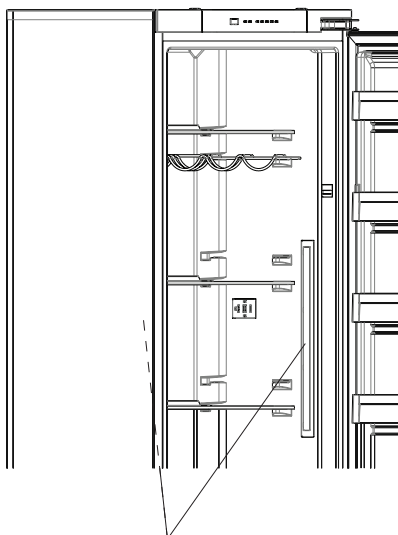
En eller to LED-strimler brukes til å lyse opp apparatet. Kontakt servicetekniker.

**NB!** Antall LED-strimler, og plasseringen av disse, kan variere avhengig av modell.

**!!! Noen versjoner har ikke belysning.**



LED-strimmel på øvre side  
(på noen modeller)

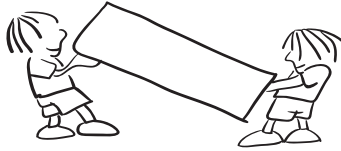


LED-strimmel på venstre/høyre side (på noen modeller)

## DEL - 5. TRANSPORTERE OG FLYTTE

### Transportere og endre plassering

- Originalinnpakningen og skumpolystyrenet (PS) kan tas vare på hvis nødvendig.
- Ved transport må enheten festes med en bred reim eller et sterkt tau. Følg forholdsreglene som er trykt på esken.
- Før enheten transporteres eller flyttes, må alle bevegelige objekter (for eksempel hyller osv.) tas ut eller festes med tape for å hindre at de ristes løs.



## DEL - 6. FØR DU RINGER ETTER SERVICE

| Alarmindikatorlampen tennes                                                       | FEILTYPE      | ÅRSAK                                                                                                                                                                        | TILTAK                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | «Feil varsel» | Det er en/noen del(er) som er i ustand, eller det er en feil med kjølingsprosessen<br>Produktet kobles til strøm for første gang eller etter et strømbrydd på minst én time. | Sjekk om døren er åpen eller ikke, og sjekk om produktet virker i én time. Hvis døren ikke er åpen og produktet har virket i én time, må du ringe etter service for å få hjelp så fort som mulig. |

Hvis kjøleskapet ikke fungerer som det skal, kan det være et mindre problem. Derfor må du sjekke det følgende før du ringer etter en tekniker, for å spare både tid og penger.

### Om kjøleskapet ditt ikke virker:

#### Sjekk om:

- Det ikke tilføres strøm.
- Strømmen i hjemmet ditt er tilkoblet.
- Det er feil på stikkontakten. Dette sjekker du ved å koble et annet apparat til den samme stikkontakten.

### Om kjøleskapet ditt fungerer dårlig:

#### Sjekk at:

- Apparatet ikke er overbelastet
- Kjøleskapstemperaturen er satt til 2
- Døren er helt lukket
- Det ikke er støv på kondensatoren
- Det er nok plass bak og på sidene

### Dersom kjøleskapet lager for mye lyd:

#### Normale lyder

#### Knuselyd (isknusing):

- Under automatisk avriming
- Når apparatet avkjøles eller varmes (grunnet utviding av apparatets materiale)

**Kort knusing:** Høres når termostaten slår kompressoren av/på.

**Kompressorlyd: normal motorstøy.** Denne lyden betyr at kompressoren opererer normalt. Kompressoren kan lage mer støy en liten stund når den er aktivert.

**Boblelyder og plask:** Denne støyen kommer fra flyten av kjølemiddelet i rørene i systemet.

**Lyd av rennende vann:** Normal lyd av rennende vann som flyter i fordampningsbeholderen under avriming. Denne lyden kan høres under avriming.

**Lyd av luftblåsing:** normal viftestøy Denne lyden kan høres i kjøleskap under normal drift på grunn av luftsirkulasjonen.

### **Dersom kantene til kjølekabinettet der døren treffer er varme:**

Spesielt om sommeren (varmt vær), kan overflatene bli varmere under kompressordriften, dette er normalt.

### **Dersom fuktighet bygges opp inne i kjøleskapet:**

- Er alle matvarer pakket riktig? Er beholderne tørre før de settes i kjøleskapet?
- Åpnes kjøleskapsdørene ofte? Fuktighet fra rommet kommer inn i kjøleskapet når døren åpnes. Fuktigheten vil bygge seg opp raskere når du åpner døren oftere, spesielt dersom luftfuktigheten i rommet er høy.

### **Dersom døren ikke åpnes og lukkes skikkelig:**

- Hindrer matvarene at du får lukket døren?
- Er dørdelene, hyllene og skuffene plassert riktig?
- Er hengslene på døren ødelagt eller revnet?
- Står kjøleskapet i vater?

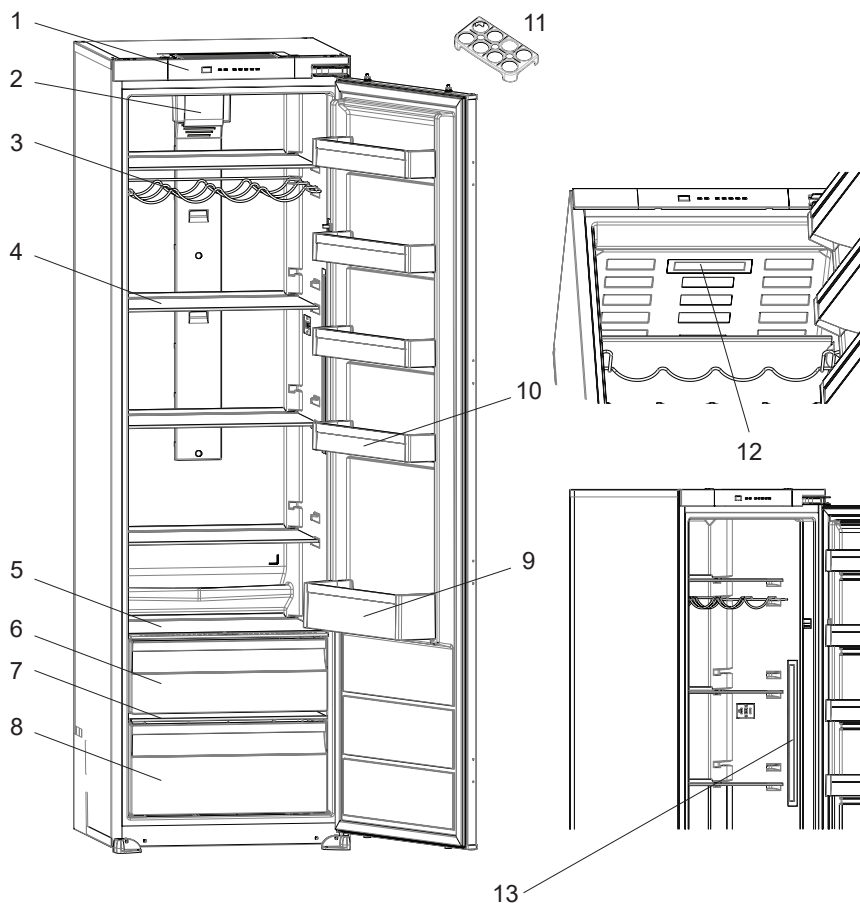
### **Anbefalinger**

- Trekk støpselet ut av stikkontakten for å slå kjøleskapet helt av (ved rengjøring og når døren blir stående åpen).

### **Tips for å spare energi**

1. Installer apparatet i et kjølig, godt ventilert rom, men ikke i direkte sollys, og ikke rett ved en varmekilde (radiator, stekeovnsplate osv.). Om ikke må du bruke en isolasjonsplate.
2. La varm mat og drikke kjøles ned på utsiden av apparatet.
3. Dekk til drikke og andre væsker når du setter dem i kjøleskapet. Ellers vil fuktigheten øke i kjøleskapet. Dermed blir driftstiden lenger. Tildekking av drikke og andre væsker hjelper også med å bevare smak og lukt.
4. Unngå å ha dørene åpne over lenger tid, ellers vil varm luft komme inn i kjøleskapet og føre til at kompressoren slår seg på oftere.
5. Hold dekslene på de ulike kamrene lukket (grønnsaksskuff, kjøledel osv.).
6. Dørpakningen må være ren og smidig. Skift ut pakninger som er slitte.

## DEL - 7. DELENE TIL APPARATET OG KAMRENE



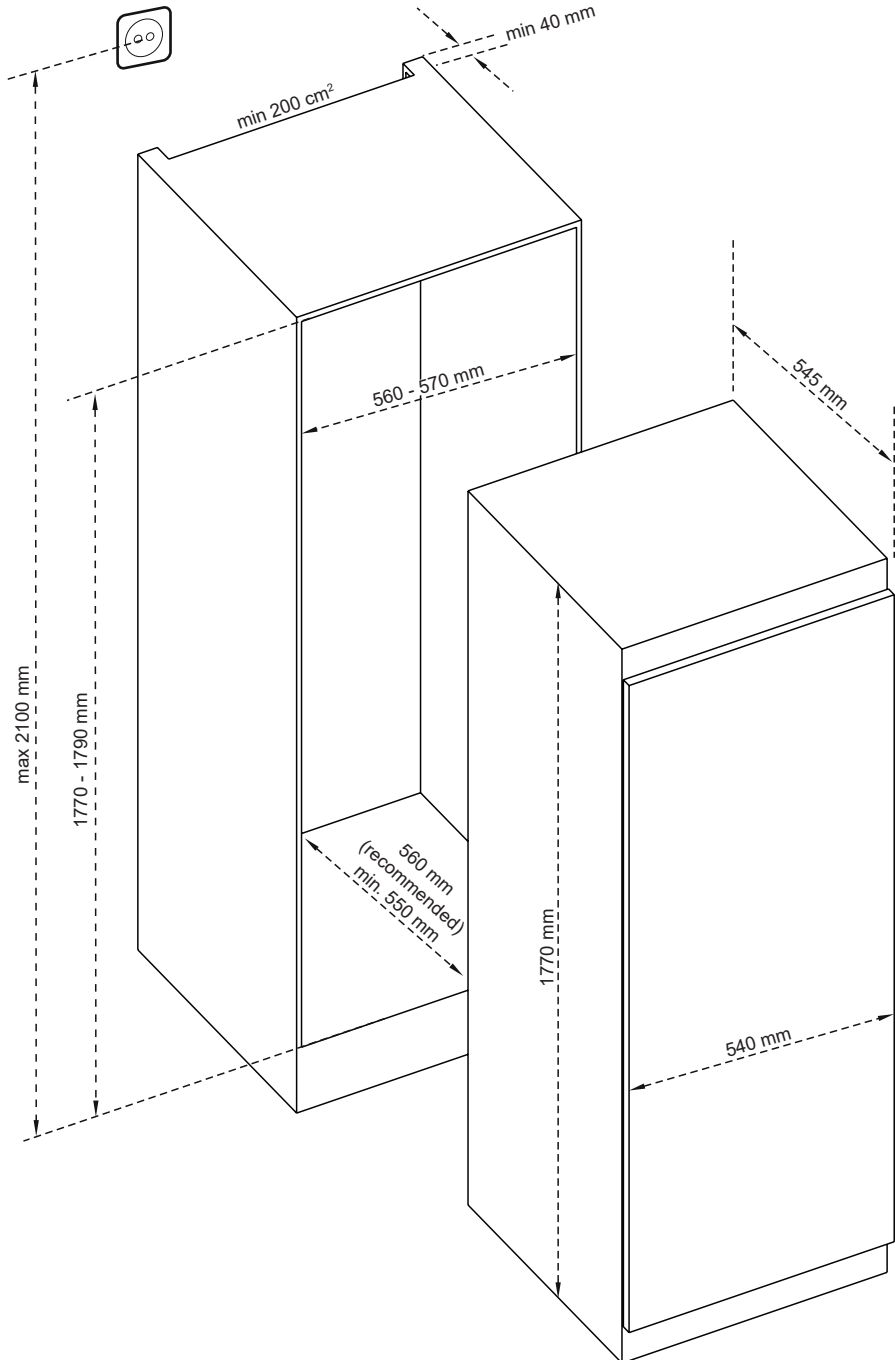
Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet. Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

- |                                    |                                         |
|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Kontrollpanel                   | 8. Nedre grønnsaksskuff                 |
| 2. Turbovifte                      | 9. Flaskehylle                          |
| 3. Vinhylle*                       | 10. Dørhyller                           |
| 4. Kjølenskapshyller               | 11. Eggholder                           |
| 5. Deksel til øvre grønnsaksskuff  | 12. LED-strimmel på øvre side*          |
| 6. Øvre grønnsaksskuff             | 13. LED-strimmel på venstre/høyre side* |
| 7. Deksel til nedre grønnsaksskuff |                                         |

\* I noen modeller

**Ferskmatrom (kjøleskap):** Mest effektiv energibruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nedre delen av apparatet, og hyllene jevnt fordelt, plasseringen av dørskuffer påvirker ikke energiforbruket.

\* 1770 - 1778 for metal top cover



## **DEL - 8. TEKNISK DATA**

Den tekniske informasjonen kan finnes på typeskiltet på innsiden av apparatet og på energimerket.

QR-koden på energimerket levert med apparatet viser til en nettløse til informasjon om apparatets ytelse i EU EPREL-databasen.

Lagre energimerket sammen med brukermanualen og alle andre dokumenter apparatet ble levert med.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL via lenken <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet og produktnummeret du finner på apparatets typeskilt.

Se lenken [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljert informasjon om energimerket.

## **DEL - 9. INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT**

Installasjon og forberedelse av apparatet for EcoDesign-verifisering skal skje i samsvar med EN 62552. Krav til ventilasjon, dimensjoner med anbefalte minsteavstander og åpning bak skal være som beskrevet i denne bruksanvisningens DEL 7. Ta kontakt med produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

## **DEL - 10. KUNDESTØTTE OG SERVICE**

**Besøk nettsiden vår for å:**

Få bruksråd, brosjyrer, feilsøking, service og reparasjonsinformasjon.

[www.eico.dk](http://www.eico.dk)

